



ПРАЦЯ PRÁCIA

PIK MMXXIV - ЧИСЛО 09 (6654)

ANO MMXXIV - N° 09 (6654)

Прудентополіс, 01-го - 30-го Вересень 2024 Б. року

Prudentópolis, 01 a 30 de setembro de 2024

Глава УГКЦ: Ми подали до Ватикану імена сучасних ісповідників віри, еред яких є не лише католики

До створеної Папою Франциском з нагоди Ювілею 2025 року Комісії новомучеників та свідків віри Українська Греко-Католицька Церква подала список сучасних ісповідників віри з України, серед яких є не лише вірні УГКЦ, а й православні і протестанти. Про це розповів

«Ми намагалися дивитися ширше на наших сучасників, не бути обмеженими конфесійними рамками, щоб засвідчити перед світом, що Україна має героїв християнської віри сьогодні», — наголосив Предстоятель.

За словами Блаженнішого Святослава, засновуючи Комісію, яка шукатиме героїв віри третього тисячоліття, Папа Франциск мав дуже глибоку ідею. Ми часто говоримо про свідків віри минулого і не зауважуємо, що і в наш час їх є чимало. Папа Франциск хотів, щоб ми звернули на них увагу.

Глава УГКЦ розповів, що створена в липні 2023 року ватиканська Комісія новомучеників просила кожен місцеву Церкву збирати інформацію про героїв нашого часу незалежно від конфесії. «Ми подали до Апостольської столиці цілий список наших сучасників, які дали героїське свідчення християнської віри у третьому тисячолітті. Проте це не тільки католики. Ми подали і православних, і протестантів, тобто тих, хто, незалежно від конфесії, жив своїми релігійними переконаннями, відповідно до головних засад християнства», — зазначив Блаженніший Святослав.

Українська Греко-Католицька Церква, за словами Патріарха, подала до Апостольської столиці також імена тих, хто став жертвою російської агресії. «Ми подали героїв Небесної сотні, а також священників Православної Церкви України, які загинули від рук російських окупантів», — додав Глава УГКЦ.



Отець Тарас Бублик доповідає на Синоді Єпископів УГКЦ про співпрацю УГКЦ з ватиканською Комісією новомучеників та свідків віри, 10 липня 2024 року, Зарванця

Далі Комісія у Ватикані, відповідно до своєї компетенції, має обрати з-поміж кандидатів з усього світу сучасних ісповідників віри для їх вшанування під час Ювілейного року. «Ми сподіваємося, — сказав Предстоятель, — що в контексті ювілейного року буде визначений день, у який про приклади християнського героїзму свідків віри наших часів буде сказано на весь світ».

Глава УГКЦ закликав усіх віруючих України, незалежно від конфесії, стежити за подіями Ювілейного року. «Сподіваємося, що така співпраця між нашою Церквою і цією комісією, яку встановив Папа, принесе для українського суспільства гідні плоди», — підсумував Блаженніший Святослав.

Як ми [повідомляли](#), у липні 2023 року у Ватикані Папа Франциск створив при Дикастерії у справах визнання святих Комісію новомучеників та свідків віри, що з огляду на ювілей 2025 року, який проводитиметься під гаслом «Паломники надії», покликана опрацювати каталог «усіх тих, хто пролив кров за віру в Христа та свідчення Його Євангелія». Отець і Глава УГКЦ Блаженніший Святослав іменував о. Тараса Бублика делегатом від УГКЦ для співпраці з цією Ватиканською комісією. - Департамент інформації УГКЦ

Sínodos

As Igrejas orientais em geral, especialmente as católicas, em cuja esfera se situa a Igreja Católica Ucrâniana, é governada de forma sinodal, ou seja, por meio dos Sínodos, que são anuais (CCEO, 106§2), ordinários, ou extraordinários, se alguma situação assim o requerer, como foi o caso da eleição do novo Arcebispo Maior Sviatoslav Shevchuk em março de 2011, por causa da renúncia de Dom Lubomyr Husar.

O Sínodo dos Bispos católicos ucranianos é um órgão legislativo e judicial dentro dos limites da Igreja Católica Ucrâniana presente na Ucrânia e em outros países. É convocado, dirigido, prorrogado ou dissolvido pelo Arcebispo Maior (CCEO, 108§1).

Compete ao Sínodo fazer a promulgação das leis para todo Arcebispado Maior (110§1); por si mesmo constitui um tribunal (110§2); realiza a eleição do Arcebispo Maior e dos Bispos (110§3). Anualmente, os Bispos reunidos sinodalmente estudam e deliberam sobre as mais diversas questões, jurídicas, litúrgicas e pastorais, que tocam a vida das eparquias católicas na Ucrânia e em outros continentes.

Nos tempos do comunismo, com a libertação do Cardeal Josyf Slipyj, os Sínodos athumb-sínodos conteciam em Roma. Após a queda do regime soviético, normalmente se realizavam em Lviv ou Kiev. Contemplando-se ocasiões especiais, alguns Sínodos foram celebrados em outras eparquias: em 2007 – Filadélfia, USA, por ocasião da vinda do primeiro Bispo Soter Ortynskij; em 2011 – Curitiba, por ocasião da realização da Assembleia Geral (Sobor) da Igreja Católica Ucrâniana sobre a Vida Consagrada, lembrando o Centenário da vinda da Congregação das Irmãs Servas de Maria Imaculada ao Brasil; em 2012 – Winnipeg, Canadá, celebrando a nomeação do primeiro Bispo, o Beato Nykyta Budka.

Além do Sínodo dos Bispos, o Arcebispo Maior governa a Igreja por meio do Sínodo permanente, composto por ele mesmo e quatro Bispos nomeados para um quinquênio. Destes, três são eleitos pelo Sínodo e um é nomeado pelo Arcebispo Maior (CCEO, 114, 115). Corresponde ao Arcebispo Maior convocar e presidir o Sínodo Permanente, fazendo-o em datas determinadas ao menos duas vezes por ano e sempre que achar oportuno (CCEO, 116§1, 120).

O atual Secretário do Sínodo dos Bispos e também do Sínodo Permanente é Dom Bohdan Dziurach.



Редакційне

Патріотизм і Націоналізм

З приводу великої дати 7-го Вересня, коли Бразилія святкує проголошення своєї незалежності і звеличує велич країни та запрошує бразилійське населення любити й шанувати свій край, уважаємо за важне застановитися над двома словами, які часто вживаються коли говориться про любов до своєї країни: **патріотизм** і **націоналізм**. Є деяка різниця між цими двома словами й почувннями відносно своєї країни.

Бувший президент Франції Шарль Дегол зібрав коротко значення цих двох слів – патріотизм і націоналізм – наступною дефініцією: “Патріотизм це коли ти любиш свій народ і свою країну; націоналізм, коли любиш свій народ і свій край але не шануєш або часто й понижаєш те, що приходить від інших народів.” Іншими словами, патріотизм є інклюзивний, приймає і шанує різноманітність народів як щось, що збагачує країну, в мічасі коли націоналізм є есклузивний, не вміє дати належної пошани й негативно ставиться до різноманітності й багатств інших країн.

Бразилія це мішанина народів і культур, це синтеза культур цілого світу й тут народи різних націй співпрацюють для добра країни, приймають різноманітність культур і народів які становлять і збагачують бразилійську націю.

Патріотизм це почуття гордості, любові до свого народу, до країни до її символів, (прапор, славень, традиції, природні багатства матеріальна і духовна спадщина і т. п.). Патріотизм веде до того, щоб служити країні і бути солідарними зі своїми співгромадянами. Саме слово походить від латинського “патріот”, яке походить від грецького “патріотес”, приналежність до тої самої країни. На протязі довгих століть, любов до країни звичайно розумілася як просте прив'язанням до своєї землі. Почавши головню від 17-ого століття долучилися до цього традиційного поняття ще пошана і любов до звичаїв країни, до її історії, традицій, гордість з осягів і радість з добробуту народу. Патріотизм це любити свою країну, для нас конкретно, Бразилію і боронити її чести, любити різноманітність культур, які приносять гордість і добро для країни.

Націоналізм, з різними совоїми поняттями це есклузивна любов до своєї країни. Є націоналізм романтичний, який переконаний, що тільки мій народ є кривий, здібний і це висказує в проявах культурних, релігійних, в мові, звичаях, з переконання, що все, що наше, найкраще у світі. Також є націоналізм чванливий. Це завелика гордість зі свого краю, де забувається за недоліки, а вивисується тільки те, що славне перед людьми. Націоналізм будь який, він схильний до сепаратизму. Це бажання, щоб країна була в усьому самовистачальна з чого повстають різні рухи незалежності в нутрі країни.

Коли поглянути на націоналізм бразилійський, то він має особивше обличчя. Дас вартість для дечого в своїй країні і культурі і показує його в деяких моментах життя країни, як в здобутках спортивних змагань, в деяких поверховних осягах країни, як поява славних артистів, співаків, спортсменів, тощо.

Слава деяких становить гордість більшості народу. Історично Бразилія ніколи не мала труднощів з духом сепаратизму і ніколи народ не був змушений лутитися проти якоїсь іншої країни як це діялося і діється в інших народах. Навіть проголошення незалежності Бразилії це не був сепаратистичний рух народу, але інтереси малої групи політиків. Проголошення незалежності сталося з інтересів малої групи яка боролася за свої інтереси а не за добро країни, це що вкорінилося і проявляється сьогодні в нинішній політиці, де на першому місці стоїть не добро всіх але привілеї деяких малих груп які накидають на себе бразилійські зелені й жовті кольори, чваняться своєю приналежністю до Бразилії, бо це для них приносить користь. Під покришкою любові до країни скривають шукання власної економічної і політичної користі.

Патріотизм є інклюзивний, приймає різноманітність як щось, що збагачує країну, в міжчасі коли націоналізм є есклузивний, погорджує всім, що не своє.

Бути патріотом означає любити все, що добре для всього народу а не лише святкувати деякі моменти слави, як наприклад здобутки спорту.

Коротко можна окреслити патріотизм як любов до своєї країни, ототожнення з її проблемами і з потребами співгромадян. Патріотизм це дух солідарності між громадянами, які журяться про добро всіх і становлять одність у виконанні законів, в пошані до всього і всіх багатств країни, не стараючися використовувати тільки для себе те, що належить до скарбів всього народу.

Тарсикій Залуцый, ЧСВВ

Editorial



Patriotismo e Nacionalismo - deferença

Pela ocasião da grande data que o Brasil comemora, dia 7 de setembro, dia da proclamação de sua independência, exalta a grandeza da pátria e convida os brasileiros para amar a sua pátria, é importante conhecer o sentido de dois termos, muitas vezes confundidos, quando se trata de amar e respeitar a sua pátria: patriotismo e nacionalismo. Há diferença entre estes dois termos e sentimentos do povo em relação à sua pátria.

O presidente francês Charles de Gaulle resumiu os conceitos do patriotismo e o nacionalismo em seguintes termos: O patriotismo é quando tens amor a teu povo; o nacionalismo, quando amas a sua nação, mas não respeitas ou até odeias o que não é do teu povo.” Em outras palavras, o patriotismo é inclusivo, aceita a diversidade como algo enriquecedor, enquanto o nacionalismo é excludente e tem por princípio desunir.

O Brasil é uma mistura de povos e de culturas, uma espécie de síntese de tudo o que tem de bom no mundo e por isso cada povo contribui para o bem da nação, aceita o que é dos outros no sentido de ver sua pátria grande e poderosa. Ser patriota brasileiro é respeitar a diversidade de culturas e povos que compõe a nação brasileira.

O **Patriotismo** é o sentimento de orgulho, amor à pátria, aos seus símbolos (bandeira, hino, brasão, mitos, riquezas naturais, e patrimônios material e imaterial), dentre outros) e ao seu povo. É razão do amor dos que querem servir o seu país e ser solidários com os seus compatriotas. O termo português patriotismo tem suas origens no latim *patriota*, por sua vez derivado do grego (*patriōtēs*), "do mesmo país". Este, tem como radical *patris*, cujo significado é "terra natal" ou "terra paterna". Ao longo da história, o amor à pátria vinha sendo considerado um simples apego ao solo. Tal noção mudou no século XVIII, que passou a assimilar noções de costumes e tradições, o orgulho da própria história e a devoção ao seu bem-estar. Patriotismo é gostar da sua pátria, de ser brasileiro, gostar de estudar a cultura brasileira e a defender, gostar dessa mistura, que enriquece o Brasil, respeitar o que pertence à nação brasileira. A integração entre todos os povos no nosso país, é saudável e desejável.

O **Nacionalismo** tem diversos sentidos: Consiste em uma ideologia e **movimento político**, baseado na **consciência da nação**, amor exclusivo pela sua nação, na crença na existência de certas características comuns em uma comunidade. Existe o **Nacionalismo romântico**, também conhecido como nacionalismo da identidade, é um tipo de nacionalismo que tem como base a noção de que o seu povo é único e criativo, e expressa a sua cultura através de várias áreas como a língua, religião, costumes, etc. mas desvaloriza o que não é seu e considera que o que é da sua nação é o melhor do mundo. **Nacionalismo ufanista**: O nacionalismo ufanista também pode ser considerado como nacionalismo exagerado ou exacerbado é o caso de um orgulho excessivo pelo país onde uma pessoa nasceu. **Nacionalismo e separatismo**: O separatismo consiste na intenção e reivindicação da independência política e econômica de um determinado povo ou nação donde surgem diversas lutas separatistas dentro de um país. Possui uma característica especial o nacionalismo **brasileiro**: O nacionalismo brasileiro é um movimento que valoriza o Brasil, a sua cultura, a sua diversidade e o seu povo. Muitos consideram que a maioria do povo brasileiro não é nacionalista, ou só demonstra amor pela nação na altura de grandes competições esportivas como a Copa do Mundo. Historicamente, o povo brasileiro nunca teve que se unir contra uma ameaça externa em defesa da sua nação, como aconteceu em outros países. Mesmo quando o Brasil conquistou a independência, essa conquista foi alcançada para o benefício de um pequeno grupo que lutava pelos seus interesses e não tanto pelo bem da nação. Nacionalistas radicais são os moralistas que se vestem de verde e amarelo e esbravejam ódio, contra o que não é brasileiro.

O patriotismo é inclusivo, aceita a diversidade como algo enriquecedor, enquanto o nacionalismo é excludente e tem por princípio desunir. Ser um patriota implica fazer algo de bom pelo seu país ou nação e não apenas festejar o que outros conseguiram, por exemplo, o esporte.

Resumindo, pode-se definir o patriotismo como o amor pelo próprio país, identificação com este e preocupação com os nossos compatriotas. Patriotismo é o espírito de solidariedade entre pessoas que tenham interesses comuns, constituindo um Estado, e que, ao viver sob mesmas leis, as respeitem com ânimo maior que o ânimo que empregam na defesa de interesses privados e ambições particulares, sem avareza. Estas pessoas consideram que suas riquezas particulares e seu bem-estar também constituem um tesouro público, e, por outro lado, policiam para que o tesouro realmente público não se torne patrimônio de particulares.

Pe. Tarcisio Zaluski, OSBM



**EXPEDIENTE
“PRÁCIA”**
**Jornal Ucraino-Católico Publicado
No Brasil**
Registro no INPI - Nº 2.509.881
**Український Католицький
Місячник у Бразилії**
**Передплата на 2024 Рік: R\$ 80,00
Інші Краї: US\$ 85,00 Амер. Доларів**
**Depósitos (enviar comprovante):
Banco 104 - CAIXA ECONÔMICA
(ou Casas Lotéricas)
Ag. 0401 Op. 003 conta 2421-4
Em nome da Gráfica Prudentópolis**
PIX: CNPJ 09.583.969/0001-07
**Direção e Administração:
Rua Cândido de Abreu, 1579
Centro - Caixa Postal 02
CEP: 84400-000 Prudentópolis - PR**
**Telefone e whatsapp:
(42) 3446 1396**
**E-mail:
graficaprudentopolis@gmail.com
www.graficaprudentopolis.com.br**
**Proprietário:
Gráfica Prudentópolis Ltda.
CNPJ 09.583.969/0001-07**
**Redator chefe:
Pe. Tarcisio Zaluski, OSBM**
**Correção Ortográfica:
Pe. Deonízio Bobalo, OSBM
Pe. Genésio Viomar, OSBM**

Євангелієське Читання

18^а Нед. - Лк 5, 1-11

Одного разу, коли народ юрмився коло нього, щоб почути слово Боже, і він стояв біля Генезаретського озера, побачив два човни, що стояли край озера; рибалки вийшли з них і полоскали сіті. Він увійшов в один з човнів, що належав Симонові, і попросив його відплисти трохи від землі, а сам, сівши, з човна почав народ учити. Коли він перестав говорити, сказав до Симона: "Відчали на глибіню та й закиньте ваші сіті на ловитву." Озвася Симон і каже: "Наставнику, всю ніч трудилися ми й нічого не піймали, але на твоє слово закину сіті." Так вони й зробили, і піймали велику силу риби, і їхні сіті почали рватися. Тоді вони кивнули до своїх товаришів, що були в другім човні, щоб ті прийшли й допомогли їм. Прийшли вони й наповнили обидва човни, аж почали потопати. Побачивши це Симон Петро, припав до колін Ісуса й каже: "Іди від мене, Господи, бо я грішна людина." Жах бо великий огорнув його й усіх, що були з ним, із-за риб, що їх піймали; також і Якова та Йоана, синів Заведєя, які були спільниками Симона. Ісус же промовив до Симона: "Не бійся! Віднині людей будеш ловити." І витягнувши човна на берег, кинули все й пішли слідом за ним.

Послання Св. Ап. Павла до Коринтян - 2 Кор 9, 6-11

Я кажу: Хто скупно сіє, скупно буде жати; хто ж щедро сіє, той щедро жатиме. Нехай дає кожний, як дозволяє серце, не з жалю чи примусу: Бог любить того, хто дає радо. А Бог спроможний обсіпати вас усякою благодаттю, щоб ви у всьому мали завжди те, що вам потрібне, та щоб вам ще й зосталось на всяке добре діло, як написано: «Розсіпав, дав убогим; праведність його перебуває вічно.» Той, хто доставляє насіння сіячеві, додасть і хліб на поживу, і примножить ваше насіння та зростить плоди вашої справедливості, щоб ви у всьому збагатилися всякою щедротою, яка через нас складає Богові подяку.

З цієї події євангелієської подумаймо про дві справи:

Рідко коли Ісус показував свою Божу всемогутність якимись надзвичайними проявами, як в цій події коли йшов по поверхні води неначе по землі або коли переобразився перед трьома учнями на Таворі, показуючи свою силу, бо не на те він стався чоловіком, щоб виставляти перед людьми свої Божі можливості. Для Ісуса було більше важне й гарніше та гідніше бути як всі ми, простим, без виставности, ніж показувати те, що він може робити як Бог. Він любив людей і волів не виноситися надзвичайними проявами, бо цим не цікавився. А вже частіше показував свою Божу силу коли робив чуда уздоровлень, бо треба було Йому переконати учнів і нарід, що Він Бог а також об'явити своє добре серце коли милосердився над хворими а не проявами як перемінювати камінь на хліб, кидатися з висот храму й не калічитися, щоб люди його подивлялися. Міг таке робити, але не хотів бо це його не цікавило.

Можемо також навчитися з цієї події, що він міг зробити, щоб і люди робили надзвичайні речі як оце дозволив, щоб Петро йшов по воді. Але тут показався брак віри Петра в Христову силу коли засумнівався і почав потопати. Засумнівався бо перестав довіряти в Христову силу коли хвиля води його настрашила й він забув за слово Христа "ходи", який йому дозволив йти по воді а бачив тільки свою слабкість перед трудностю.

Друге читання, з листа Святого Павла до Коринтян застановімся над запрошенням Павла робити добро, тобто сіяти зерно добра.

Павло пише, що "хто скупно сіє, скупно буде жати; хто ж щедро сіє, той щедро жатиме. Йдеться про практикування добрих діл. Добрі діла приносять добрі наслідки, а недобрі діла безкорисні.

Сіяти це кидати зерно в землю, щоб воно кильчилося, виростало і давало добрий урожай. Це слово часто вживається в Біблії. Вже на початку створення людини, Бог поручив їй землю для того, щоб вона нею управляла, сіяла зерно і збирала на свій прожиток (Бут.3,17).

Сіяти це працювати, щоб життя рослини починалося, кильчилося, виростало і видавало овоч. Сіяти Боже Слово це те до чого покликаний кожний християнин, який повинен перетворювати Боже Слово в практику, щоб воно здійснювалося, приносило овоч. Як в рільництві потрібно сіяти зерно, щоб збирати урожай, так Боже Слово поручене християнам, щоб вони його приймали й практикували, щоб виконували добрі діла які би виявляли присутність Божого Царства між людьми, щоб Боже царство запанувало на землі. Кожний християнин покликаний нести Боже слово у світ, перетворювати його в добрі діла. Як рільник сіє, щоб потім абирати для себе й для інших, так християнин виконує добрі діла, щоб на землі поширювалося добро, щоб зроджувалися овочі Божого царства між людьми.

Маємо невичерпне зерно, яке відновлюється безнастанно й його маємо переводити в практику й розносити щоденно в різні способи, не тільки словами, але й прикладом нашого життя.

Є різні способи сіяти Боже слово, тобто засаджувати добро між людьми: давати добрий приклад життям і це найкращий спосіб, де без слів а тільки прикладом життя помножуємо добро у світі; сіяти з любов'я і в надії на врожай, тобто на запанування Божого Царства в душах людей; живучи з Богом і згідно з Божими законами, засаджуємо добре дерево яке приносить добрі овочі для багатьох; треба нам щоденно практикувати добрі діла, сіяти щедро, щоб вони приносили користь для нас і для всіх. Засівати світ добрими ділами, це творити добро для цілого світу й собі запевнювати повне щастя.

О. Гарсікій Залуцький, ЧСВВ

Dois pontos para refletir sobre este fato do evangelho.

Raramente Jesus se interessava em ostentar o seu poder divino, como neste caso de andar por cima da água do lago como se estivesse andando pelo chão duro, ou outro caso quando revelou sua glória na monte Tabor na transfiguração do seu corpo, mostrando o seu poder sobrenatural. Ao se tornar homem, Jesus tinha outros interesses sem se preocupar com exibição dos seus poderes. Apenas nos diversos milagres revelava seu poder divino para convencer os discípulos e o povo que ele é Deus e também para mostrar a sua misericórdia para com os que sofrem. No interesse de Jesus era anunciar a verdade divina de uma maneira simples e humilde para que o povo pudesse assimilá-la. Não era de seu interesse transformar pedras em pão, atirar-se de cima da torre do templo para baixo e não se machucar para ser aplaudido pelo povo. Podia fazer isso mas isso não o interessava. Ele se encarnou para salvar o homem e não exaltar os poderes divinos.

Um outro pensamento, quando andou pelas águas do lago e permitiu que Pedro chegasse até ele da mesma maneira, mostrou que ele pode dar forças aos homens para fazer maravilhas, mas da parte dos homens há falta no poder de Deus, como no Pedro que obedeceu prontamente o convite de Jesus para ir até ele, mas a falta de fé no poder de Deus o fez começar a afundar diante do perigo...

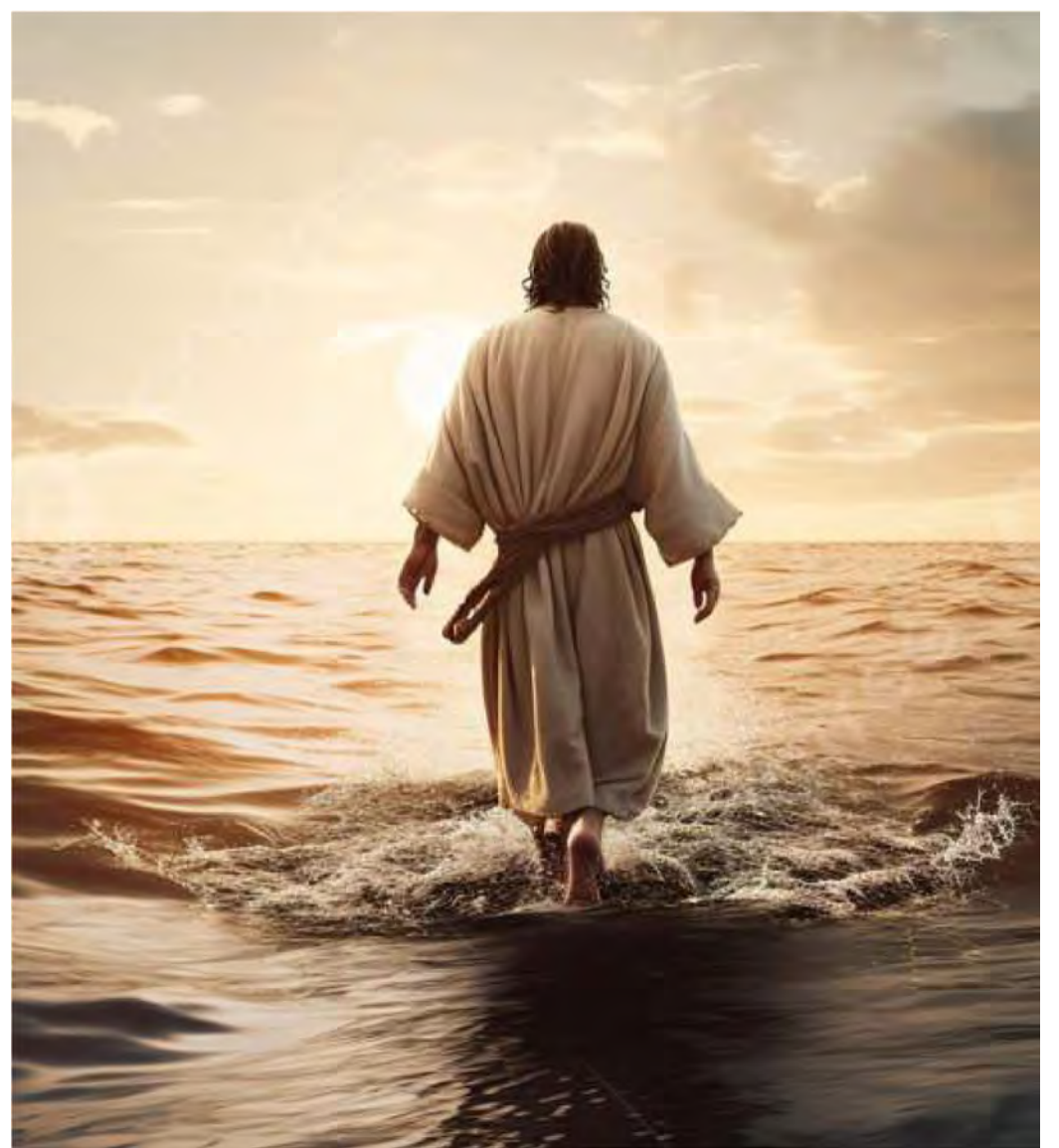
Segunda reflexão é sobre as palavras de S. Paulo "aquele que semeia pouco, pouco ceifará. Aquele que semeia em profusão, em profusão ceifará". A palavra chave aqui é semear, fazer o bem.

Semear é lançar a semente para fazer germinar uma vida. A palavra é usada com frequência na Bíblia. Já desde o início, ao homem é confiada a terra para o cultivo. Adão teria que arar a terra e semear sementes para colher e comer do suor de seu trabalho (Gen 3.17).

Semear é criar condições para a vida nascer, garantir o alimento, a prosperidade. Na Bíblia a palavra de Deus é comparada a uma semente. Semear a palavra de Deus é o que o cristão precisa fazer para ver os frutos da Palavra de Deus crescerem. Como é necessário o plantio ou a semeadura na agricultura para que a semente germine e cresça e a humanidade possa viver, assim a Palavra de Deus deve ser semeada para garantir a vida espiritual do homem e o reino de Deus prosperar. Semear a palavra de Deus é o que o cristão durante sua vida precisa fazer. O povo cristão é o responsável por levar a Palavra de Deus ao mundo. Assim como o agricultor semeia em suas terras para que possa futuramente colher os benefícios de seu plantio, assim o cristão, semeia para colher o fruto do Reino dos Céus.

Temos uma semente inesgotável e que se renova a cada dia, e a espalhamos de diversas formas, não somente com palavras que saem de nossas bocas, mas principalmente com o exemplo que damos ao mundo com o nosso agir. A missão de todo cristão é semear a palavra de Deus e essa é uma das missões principais do Apostolado da Oração.

São diversas as formas de **semear a palavra de Deus**: Semear através do testemunho da vida é provavelmente a forma de semeadura mais eficaz, pois sem proferir uma só palavra, atraímos muitos para Deus; semear com amor e esperança, o que é de suma importância na vida de um cristão, pois sem amor nada do que fazemos produzirá frutos; quando vivemos para Deus, passamos a ser como uma árvore frutífera em sua presença; devemos semear sem procurar um benefício que esse mundo possa nos trazer e sim, semear para Deus, e assim colheremos bons frutos; precisamos buscar em todos os dias de nossas vidas praticar boas coisas, para que também possamos nós e outros colher bons frutos. No movimento do Apostolado da Oração, os cristãos se comprometem a divulgar o bem, isto é, semear a Palavra de Deus para que todos possam ver e sentir o bem crescer entre os homens.



Uma palavra amiga para refletir

Pe. Tarcísio Zaluski, OSBM

A Rosa e os Sapos

Era uma vez uma menina que cuidava do seu jardim de rosas, rosas muito bonitas. Sentia-se orgulhosa e ao saber que seu era o mais lindo jardim com mais lindas rosas. Mas ficava triste de ver que as pessoas somente as admiravam de longe. Acabou dando-se conta de que, no jardim, embaixo das rosas, sempre havia sapos, e esta era a razão pela qual ninguém gostava de entrar no meio das rosas. Indignada diante da descoberta, pediu ao jardineiro que retirasse dali os sapos, exigiu que sumissem do jardim imediatamente. O jardineiro que era experiente, muito humildemente disse: - Está bem, se é assim que você quer...e retirou os sapos do jardim. Algum tempo depois a menina e os amiguinhos se surpreenderam ao ver as rosas murchas, e em algumas semanas depois ficando sem folhas nem pétalas. Penalizada, a menina ficou triste e disse: - Que coisa horrível, o que aconteceu com vocês? A rosa respondeu: - É que, desde que você expulsou os sapos daqui, as formigas me comeram dia a dia, agora nunca voltarei a ser o que era. E a menina reconheceu que quando os sapos estavam por aqui, comiam as formigas que se aproximavam. Por isso as rosas eram viçosas e bonitas.

Deus não fez ninguém nem nada para "sobrar" neste mundo. Tudo tem sua finalidade. Há pessoas que nos agradam e outras pessoas ou coisas que não agradam. Mas nunca se deve desprezar quem e o que lhe traz problema e saiba aprender do que não te agrada. Obstáculos na vida são somente professores. Resolva a dificuldade e agradeça a pessoa pela oportunidade de crescer. Uma das perguntas mais frequentes que alguém faz a si mesmo é: por que estou enfrentando este problema? Infelizmente, a maioria das pessoas encontra a resposta de modo errado: culpando o outro, a culpa é do chefe, do companheiro, dos pais, do empregado, da chuva, do calor, do granizo, da tempestade, dos sapos... Mas o outro nunca é a razão de seus problemas. Se você não aprender com a dificuldade, vai sofrer ao infinito. Vai trocar de emprego, de companheiro, de empresa, do lugar, mas com essas trocas nem sempre as coisas mudam. Haverá pessoas ou coisas e fatos que não te agradam e o problema continua o mesmo e se repete. As contrariedades são oportunidades de aprendizado e quando perdemos essa lição, toda dor que sentimos se torna inútil. Problema é um acontecimento que vem sempre acompanhado de solução. Não funciona jogar nos outros a culpa pelas dificuldades. As Pessoas e acontecimentos que chamamos de inimigos são mestres que a vida nos oferece para nos ajudar a aprender as lições e crescer, elas nos mantêm acordados para evoluir. Qualquer criatura que achamos feia, ela de alguma maneira traz encanto a este mundo e o faz belo. Depois que você resolve a dificuldade sem culpar outros mas apenas a si mesmo, fica até agradecido por essa pessoa pelo fato de ter lhe ensinado uma lição. Se você está passando por um problema, saiba que este não é o último e nem o pior. Olhando para trás, poderá perceber que já teve problemas muito maiores. Hoje você acha que está vivendo o pior sofrimento da vida mas amanhã ele vai parecer pequeno diante do novo. Viver é enfrentar desafios, pois a função da vida é um aprendizado. Os problemas são um convite para crescer. As dificuldades e sofrimentos são sempre do seu tamanho. A solução está dentro de você. Uma dica fundamental: nunca odeie quem lhe traz o problema. Nunca odeie uma criatura de Deus, nunca diga que Deus errou ao criar esta ou aquela criatura. Qualquer criatura da natureza é um professor. Agradeça pela oportunidade de admirar as maravilhas do mundo.

Um menino abraça a sua mãe bem sério e lhe pergunta seus grandes porquês. "Mãe, por que a noite é escura? Por que eu sinto medo se longe estás de mim? Por que vem a noite e o sol se apaga? Por que tantas folhas das árvores murcham, secam e esvoaçam com o vento? Por que as flores murcham e caem no chão? Por que quando chove parece lágrimas caindo do céu? Por que quem nasce pobre é desprezado? Por que os homens fazem guerras, se odeiam, se acusam e vem a tristeza, choro e até morte? "Filho – responde mãe com ternura – vem a noite e o sol se apaga para te adormecer. E mesmo se a noite é escura, não temas, adormeça, estou perto de você. Verás como surgem novas folhas e novas flores na primavera. E se o céu chora é por causa dos homens que não se amam. Mas retornará entre os homens que nascerão no lugar dos que hoje não querem se amar nem perdoar, o amor, a paz, e como o sol reaparece depois da chuva, todos, crianças e jovens, homens e mulheres, ricos e pobres deixarão de se acusar e de se odiar, se abraçarão sob o sol que Deus faz brilhar e alegrar o mundo. E o menino adormece abraçando a mãe sonhando com um belo dia que amanhece, com o sol que volta a brilhar, com folhas e flores frescas na primavera e com os homens que se irmanam, todos sorrindo, se abraçando como irmãos e irmãs. E o menino acorda e diz para a mãe: "Mãe, sonhei que as gotas de chuva já não serão mais lágrimas caindo do céu, mas brilhantes pérolas trazendo à terra as bênçãos de Deus e tudo o que na terra existe será um presente de Deus para o bem de todos.

ДЛЯ СТАРШИХ І МОЛОДШИХ НА РОЗДУМУ

О. Тарсикій Залуцький, ЧСВВ



Трудно, тяжело, гірко, скрутно?

Одна знайкращих коротких поем великого бразильського письменника, поета, адвоката, етнологіа Гонсалвес Діяс ось так звучить:

*Não chores, meu filho;
Não chores, que a vida.
É luta renhida:
Viver é lutar.
A vida é combate,
Que os fracos abate
Que os fortes, os bravos
Só pode exaltar.*

*Не плач, мій сину;
Не плач, бо життя
Це борба завзята:
Жити це боротися.
Життя це змагання,
Яке слабких перемагає
А сильних, завзятих
Тільки може піднести.*

Це ніяка новість, що життя це не тільки радість, але й терпіння. Але про це нераз забуваємо коли прийдуть труднощі, коли нападуть на нас різного рода болі, і завдадуть тілесні або душевні страждання і проти них мусимо змагатися і поборювати або їм піддаватися і під їхнім тягарем тратити напрям життя. Від першої хвилини нашого існування, ще в утробі матері, потім на видному світі і вкінці в хвилині смерті, життя кожної людини переповнене болями, невгодами, трудами, з якими, щоб гідно жити, і вона, хотіла би дуже те все оминати, але доля не завсіди для людини сприятлива. Вона таки мусить боротися і поконувати перепони й труднощі. Втікати від проблем це те саме, що втікати від власної тіні. Куди підеш, вона піде з тобою, будеш йти поволі, вона йтиме так само помаленько, будеш бігти, вона також. Проблеми життя, труднощі, можна й треба їх розв'язувати, розяснювати й від них звільнитися. Але не завсіди це вдається. Є проблеми, що їх мусимо перенести. Тут треба їх прийняти й казати що ніяка проблема життя не є сильніша від наших сил її перенести й іти далі туди куди ми рішили й, після розумної призадуми, пустилися йти. В труднощах і терпіннях не є воно погано, але навіть і корисно застогнати, заплакати але навіть зі сльозами в очах йти далі, не зражатися. Найкраща тут для всіх нас заохота це приклад Ісуса Христа. В житті мав багато трудів і болів, а головно в останніх днях і хвилинах свого видимого життя тут на землі, переслідуваний, упокорений, зневажений, але навіть на крок не відступив від свого рішення виконати свою місію спасення людства. Перепонам і труднощам не піддався. В євангеліях і ніде не записано, але можемо здогадуватися, що коли судили несправедливо, коли упокорювали й насміхалися, в його очах блистіли сльози, а на самоті, на молитві до свого Отця, може й з тихим плачем повторяв і запевнював, що хоче довести до кінця свою місію спасителя людей. Думаючи про те, воно й може стати соромно для стільки людей, що зражаються в своїх постановках і рішеннях виконувати свою місію розумної людини як образу і подобі Божої...

Дорогий читачу, без сумніву, ти вже нераз плакав/а під час трудів і болів й мабуть того не встидаєшся, бо це була мова твого терпіння. А будеш встатися і жалувати, коли ти перекинув твої болі на іншого й довів його до сліз. Треба нам всім знати, що особисті терпіння це щось наше й вони є нашими вчителями, від них навчаємося як жити й коли вони приходять, щоб нас навчати, користаймо з їхнього навчання. Говорила Свята Тереня від дитятка Ісуса, що коли в очах багато сліз через терпіння, тим більше буде сліз радости, коли ми перенесемо їх, переможемо труднощі та їх використаємо для покращання нашого життя.

"Бути правдиво щасливим, це не мати життя без труднощів. Але вживати сльози, щоб підливати співчуття. Вживати втрати, щоб удосконалювати терпеливість. Вживати блуди, щоб запроваджувати мир в душі. Вживати біль, щоб прикрашувати радість. Вживати труднощі, щоб отворяти й розширювати в собі вікна виrozumіння." (Августо Курі)



Retomada a beatificação da Irmã Ambrósia

<https://metropolia.org.br/>

Dando continuidade ao Processo de Beatificação e Canonização da Serva de Deus Irmã Ambrósia Ana Sabatovycz, no dia 30 de julho de 2024, na Postulação da Província São Miguel Arcanjo, localizada nas dependências do Colégio Madre Anatólia, Mercês, Curitiba, realizou-se a Sessão IX a fim de proceder o juramento dos novos membros do Tribunal e da Comissão Histórica e, assim, dar continuidade aos trabalhos.

Ir. Luiza Ciupa, SMI – Postuladora Geral da Congregação, vinda de Roma, dirigiu a sessão, que foi iniciada com a Invocação ao Espírito Santo – “Tsariu Nebesnyj” e a Oração pela Intercessão da Serva de Deus Irmã Ambrósia.

Em seguida, Irmã Deonísia Diadio, SMI – Superiora Provincial dirigiu a palavra de boas-vindas a todos. Ela agradeceu aos membros por acolherem o convite para o trabalho canônico do processo em pauta, que está sendo um dos projetos prioritários da Província a ser executado. Desejou bom êxito a todos.

Feita a leitura da carta de abertura pelo Pe. Joaquim Sedorowicz – Chanceler da Metropolia, Dom Volodemer Koubetch – Arcebispo Metropolitano abriu a sessão, dirigindo algumas palavras de fundamentação e motivação. Ele falou da importância para a Congregação das Irmãs Servas de Maria Imaculada, para a Igreja e para o mundo atual ter uma referência, um exemplo concreto de vida para todos nós, como é o caso da Serva de Deus Irmã Ambrósia.

Dando continuidade, os membros componentes do novo Tribunal prestaram seus juramentos e os firmaram com suas assinaturas conforme as normas estabelecidas pelo Dicasterio para a Causa dos Santos:

- Dom Volodemer Koubetch – Arcebispo Metropolitano;
- Pe. Genésio Viomar, OSBM – Delegado Episcopal;
- Pe. Jaime Fernando Valus, OSBM – Promotor de Justiça;
- Ir. Juliane Martinhuk, SMI – Notária;
- Pe. Clayton Martins Katerenhuk – Presidente da Comissão Histórica;
- Pe. Elias Marinhuk, OSBM – Membro da Comissão Histórica;
- Ir. Maurícia Matilde Gaiovis, SMI – Membro da Comissão Histórica;
- Ir. Verônica Koubetch, SMI – Vice Postuladora.

A Postuladora Geral Ir. Luiza explicou as incumbências de cada membro do Tribunal, dando as coordenadas de trabalho aos novos membros que estão assumindo, cada qual na sua função. Ela apresentou o processo em andamento em que uma boa parte das pesquisas já foram realizadas e a nova equipe deverá conhecer para dar continuidade aos trabalhos. Foram tiradas algumas dúvidas, deixando a palavra aberta.

Ir. Josafata Pachechenik, SMI, que tem larga experiência nos trabalhos de beatificação e canonização, tendo se dedicado no processo da Irmã Anatólia, marcou sua presença e se prontificou a ajudar no processo da Irmã Ambrósia.

O término desta sessão se deu com Oração a Nossa Senhora “Pid tvoiu mylisth”. Um saboroso café foi servido durante o qual os presentes puderam trocar ideias.

Foi um dia muito abençoado, com a presença de todos, onde tudo ocorreu na paz. Que o Espírito Santo ilumine e guie o trabalho de cada componente desta Causa de Beatificação e Canonização da Serva de Deus Irmã Ambrósia para o bem da Igreja e maior glória de Deus!

Texto: Ir. Veronica Koubetch, SMI – Vice Postuladora e Secretariado Metropolitano

Fotos: Ir. Juliane Martinhuk, SMI – Notária

Postagem: Secretariado Metropolitano



IRMÃ ANATÓLIA, UM ANJO DE MISERICÓRDIA

Em Prudentópolis

O grupo das Servas de Maria Imaculada chegava muito feliz em Prudentópolis, Estado do Paraná em 11 de abril de 1911.

Esta data às Irmãs tornara-se inesquecível, querida.

O povo afluiu dos arredores próximos e distantes, reunindo-se para a grande recepção das Irmãs que vinham de carroça, do povoado de Fernandes Pinheiro.

As outras três ficaram em Ponta Grossa e seguiram brevemente a Santa Catarina.

As que chegaram foram: Irmã Valdomira, Irmã Anatólia, Irmã Eumélia e Irmã Sofia. Elas vieram para o Brasil, não a procura de melhores condições de vida. Nelas, outro motivo impelia, mais sublime: O amor de Deus!

Impulsionadas pela caridade cristã, de amor ao seu povo, deixaram sua terra natal. Muitos que testemunharam esta emocionante chegada o recordavam com certeza. Jovens, velhos, senhoras e crianças receberam-nas e louvavam a Deus por lhes ter concedido este grande favor

Todos queriam com muito carinho dar boas vindas a cada uma delas, expressar a sua grande satisfação, reconhecendo aquele seu ato de abnegação. Após a recepção, as senhoras ucranianas prudentopolitanas, muitas delas mães de nossas futuras Irmãs, conduziram nas para a residência, que seria sua, por algum tempo. Ali, elas ofereceram festivo jantar em comum. A Irmã Anatólia, interessada nos fatos, nem se deu conta de achar-se em lugar tão distante de seu mundo de outrora.

Ela se sensibilizara profundamente com o encontro sincero, de acolhimento caloroso, hospitaleiro e franco, como jamais imaginara.

Esquecera-se que lá ficara a distância de quilômetros, amada Ucrânia! Parecia-lhe estar entre jujelinos, seus queridos conterrâneos.

Da primeira vista enamorara-se deste povo simples, bom, crente e fiel, mas infelizmente saudosos da velha pátria. Depois do encontro humano, as Irmãs fizeram o contato com Deus, agradecendo e pedindo.

O silêncio, aos poucos invadira o ambiente, a vastidão.

A primeira noite em terras missionárias brasileira!

Na delicada alma da Irmã Anatólia ainda mais uma vez desfilara o rosário dos últimos acontecimentos: A sua oferta... o povo...crianças... Desfilaram também os poucos recursos materiais, as necessidades espirituais do povo, para os quais vinha.

Seguiram-se dias, semanas, meses. Aos poucos, ela adaptara-se ao meio, aclimatando-se.

Apesar de ser de espírito forte, não raras vezes uma mensagem batia a porta do seu coração: Sim, saudades da bela Ucrânia, do pitoresco Jujel, do aromático feno... Enfim, saudades.

Muito em breve o encanto da natureza brasileira, o céu sempre azul a Cruz de estrelas, o verde das matas, o gemido da cascata do Salto Rio Branco no rio dos Patos, substituíram as belezas de sua pátria. Ela gostava de apreciar os pinheiros. Neste tempo, Prudentópolis, povoado ainda, dentro de denso pinheiral, afigurava-se a um éden. Esta gente até aprendera a fazer pão de pinhão.

Inteirando-se desta realidade, acreditava que como Serva de Maria Imaculada, estava a serviço de Deus e da Igreja.

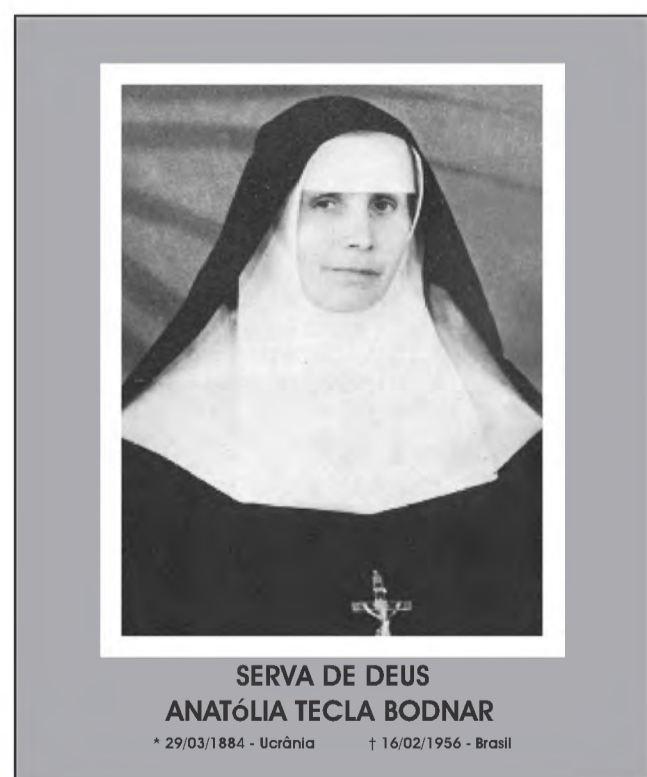
Uma Serva de Maria, quando vem, é para servir.

O mês de agosto nos leva a pensar em vocações. O Senhor continua chamando moças e rapazes para sua messe. Chamou Mateus. Disse-lhe: “Segue-me”, e hoje chama você.

Serva de Deus, Irmã Anatólia, Interceda por nós!

Tirado do Livro: IRMÃ ANATÓLIA BODNAR
Vida de uma Irmã das Servas de Maria Imaculada

Irmã Maurícia Gaiovis, SMI



CARTA PÓS-SINODAL DOS BISPOS DA IGREJA GRECO CATÓLICA UCRANIANA EM 2024.

Ao clero, consagrados e consagradas e fiéis leigos da UGCC.

“Enquanto conversavam e discutiam, o próprio Jesus se aproximou e começou a caminhar com eles”(Lc 24, 15).**Queridos irmãos e irmãs em Cristo!**

Nós, bispos da Igreja Greco-Católica Ucraniana, da Ucrânia e de várias partes do mundo, reunimo-nos em Zarvanytsk, de 2 a 12 de julho, para o Sínodo anual. Pela primeira vez desde o início da invasão russa, todos os bispos da nossa Igreja vieram a Zarvanytsia para se encontrarem com os seus fiéis, para partilharem as suas dores e seus medos. Todos os dias elevamos nossas preces por uma paz justa e pelo fim da guerra, que foi criminosamente e iniciada pela Rússia contra o povo da Ucrânia livre. Nos dias em que se realizava o nosso Sínodo, a brutalidade russa ultrapassou mais um limite: para enfraquecer a vontade ucraniana de lutar, o inimigo atacou os mais vulneráveis e indefesos: as crianças doentes de toda a Ucrânia, que estavam em tratamento no Hospital Infantil Central em Kiev. Mas, apesar deste plano vergonhoso, nós vimos solidariedade e bondade. Milhares de pessoas limpavam as ruínas e escombros dos edifícios destruídos, abrigaram os feridos e, em poucas horas, arrecadaram fundos para a reconstrução do hospital. Nesta tragédia vimos tudo o que há de mais terrível – a maldade, e de mais magnífico – o que uma pessoa é capaz. No centro da resistência, vimos a solidariedade do povo

Procurávamos respostas, como pregar o Evangelho de Cristo durante estas provações e sofrimentos, como evangelizar e ser anunciadores de esperança para o nosso próximo e para o mundo a fora. Este foi o tema principal do nosso Sínodo.

O nosso povo continua lutando para a libertação da escravidão do império do mal, o qual primeiro sob forma da Rússia dos czares e comunista, e agora no regime criminoso de Putin, continua a negando o direito dos ucranianos de existir e construir sua própria existência. A ocupação russa traz mortes e crimes contra a humanidade. É um genocídio repetido, proibições repetidas à existência da nossa Igreja. No sofrimento dos ucranianos, vemos de uma maneira nova o caminho terreno do nosso Salvador, a quem os inimigos odiaram sem razão (cf. Jo 15, 25), traíram por inveja (cf. Mc 15, 10), torturaram com maldade (cf. Jo 19, 3) e i mataram na cruz (Mc. 10, 34). Jesus Cristo anunciou aos seus discípulos: “O Filho do Homem será entregue aos principais sacerdotes e aos escribas, e eles o condenarão à morte, e o entregarão aos gentios; e zombarão dele, cuspirão nele, açoitarão e matarão, mas Ele ressuscitará depois de três dias” (Mc 10, 33-34). Ao ouvirem estas palavras, os apóstolos não perceberam o que teriam que passar, eles pensavam mais no Reino do que na morte do Mestre. Por isso, no dia da Sexta-feira Santa, pensaram que já era o fim. Mesmo depois das primeiras notícias sobre a Ressurreição, os dois discípulos a caminho de Emaús e outros estavam dominados por dúvidas e interrogações.

Nas terríveis condições de guerra na Ucrânia, há também muitas dúvidas e questionamentos que nós, pastores, não podemos ignorar, embora não tenhamos uma resposta adequada para elas.

Nós devemos, por nós mesmos, perceber a presença de Cristo na nossa vida como experimentaram os dois discípulos de Emaús (cf. Lc 24, 13-23). O reconheceram ao partir o pão. Do mesmo modo, nós, como Igreja e povo, devemos nos apoiar na Palavra de Deus que é esperança, e no alimento do Santíssimo Corpo e Sangue do Salvador. É o Senhor nos dá a garantia da vitória e da vida eterna, sobre a qual a morte já não tem poder, porque levamos em nós a garantia da ressurreição: “Quem se alimenta com a minha carne e bebe o meu sangue tem a vida eterna, e eu o ressuscitarei no último dia” (Jo 6, 54). Queridos em Cristo, que a Palavra de Deus que é a fonte e garantia da nossa esperança nos fortaleça. Quando, ao som das sirenes, que chegam de todos os lugares e notícias dolorosas, o desânimo, o medo e desesperança se espalham ao nosso redor, tomemos em nossas mãos as Sagradas Escrituras, derramemos nossas dores e tristezas nas mãos de Deus, e juntos procuremos luz e força necessária. São Paulo assegura-nos, e a experiência milenar do nosso povo e da nossa Igreja confirma que “o Evangelho é a força salvadora de Deus para todo aquele que crê” (Rm 1, 16).

O poder de Deus reaviva-nos cada vez que a Igreja proclama o Evangelho de Cristo às pessoas do nosso tempo. Este anúncio torna presente a ação do Senhor na nossa realidade quotidiana. A palavra viva da Boa Nova sobre a ressurreição de Cristo, sobre o amor de Deus por nós, sobre o perdão dos pecados e a comunhão da vida eterna é um anúncio a todos, é a Fonte da nossa esperança cristã. A Palavra de Deus nos informa sobre o fato de que Ele hoje age em cada um de nós pessoalmente pelo poder e ação do Espírito Santo. O inimigo semeia a morte e quer nos escravizar no desespero, a Igreja de Cristo nos anuncia vida e ressurreição e esperança. Por isso devemos levar a Palavra do Evangelho que traz esperança na nossa vida pessoal e social. É sobre nós, que somos chamados a anunciar a Palavra de Deus, que o Apóstolo São Paulo diz: “Pois, anunciar o evangelho não é para mim motivo de glória. É antes uma necessidade que se me impõe. Ai de mim, se eu não anunciar o evangelho!” (I Cor. 9, 16).

Convocamos os fiéis da nossa Igreja, as comunidades paroquiais do apostolado que leiam diariamente a Palavra de Deus e a meditem. Que as nossas famílias sejam o berço de onde a fé é transmitida às novas gerações de cristãos, onde se reza juntos e onde se pratica a leitura das Sagradas Escrituras. Lembremo-nos que a Palavra de Deus conduz sempre à comunhão dos Santos Mistérios e se realiza na Liturgia da Igreja de Cristo. **A s c o n s e q u ê n c i a s d o s** bombardeamentos russos são vistas nas mortes e mutilações de ucranianos. No entanto, o nosso povo carrega feridas no seu corpo sobre as quais ouvimos pouco falar nos noticiários diários. Referimo-nos ao fardo que recaiu sobre o destino das famílias ucranianas que enterram os seus mortos, cuidam dos feridos, procuram os desaparecidos. É alarmante e ameaçadora na nossa sociedade a estatística das separações, de lares

desfeitos por divórcios, familiares dispersos pelo mundo. Por isso, vamos dar uma atenção pastoral especial às nossas famílias. Conclamamos os pastores e toda a comunidade de fiéis para que cuidem das famílias das vítimas de guerra e de todas as pessoas que ao nosso lado sofrem, que se sentem sozinhos e abandonados. Aqui é oportuno recordar as palavras do Papa Bento XVI, que enfatizou: “A Igreja é a família de Deus no mundo. Não pode haver pessoas necessitadas nesta família. A parábola do bom samaritano pressupõe a universalidade do amor, dirigido a quem precisa de ajuda, seja quem for. Juntamente com tal mandamento, permanece a tarefa da Igreja de que nenhum dos seus membros sofra na Igreja como família” (Encíclica Deus é Amor, 25).

Tendo feridas profundas na alma e no corpo, da guerra “Aproximemo-nos, seguros e confiantes, do trono da graça e da misericórdia e alcançaremos a graça do auxílio no momento oportuno” (cf. Hb. 4, 16). Recorramos frequentemente ao Sacramento da Confissão para levar as nossas feridas e enfermidades ao Senhor misericordioso - o Médico da alma e do corpo no Sacramento da Unção. São nestes Sacramentos que a Igreja chama de Sacramentos de cura, que o nosso Salvador deseja envolver-nos com o seu amor e derramar sobre nós o bálsamo da sua graça. Deixemo-nos curar diariamente por Ele, superando os efeitos da guerra pelo poder do amor de Deus.

Esta nova vida, é a vida de Cristo crucificado e ressuscitado em nós, que se manifesta ao mundo nos nossos atos de amor misericordioso e compassivo. Portanto, no meio de todas as provações e sofrimentos, não desistamos, mas continuemos a fazer o bem a todos, e sobretudo aos nossos “irmãos na fé” (cf. Gl 6, 10), aos nossos irmãos e irmãs que sofrem na nossa terra natal, na Ucrânia: “Não te deixes vencer pelo mal, mas vence o mal pelo bem”! (Rom. 12, 21) Se cada um de nós fizer pelo menos uma boa ação concreta todos os dias, iremos gradualmente, passo a passo, nos aproximar da vitória da verdade de Deus.

Queremos expressar a nossa profunda gratidão a todos aqueles que mostram ao mundo a vida do Senhor Ressuscitado no meio do nosso povo dos nossos defensores, voluntários, médicos e capelães, que se unem no amor e no sacrifício com Cristo, e dão exemplo do amor, que é dar a vida pelos amigos.

Nos dirigimos com palavras de consolação cristã a todos aqueles que choram os seus mortos ou procuram os seus desaparecidos, e garantimos-lhes as nossas orações. Rezamos pelos feridos e traumatizados, pela libertação dos presoneiros e deportados à força, desaparecidos, por todos aqueles que vivem sob a ocupação temporária e pelos nossos irmãos e irmãs espalhados pelo mundo. Agradecemos a todas as pessoas de boa vontade em todo o mundo que se lembram de nós, que nos apoiam e que rezam conosco e por nós, fortalecendo-se conosco na fé e na esperança. Invocamos sobre todos a imensa misericórdia de Deus, a Sua força e a

intercessão de nossa Mãe, a Santíssima Mãe de Deus.

Recordando o grande dom do Batismo do nosso povo, desejamos renovar as nossas promessas de fidelidade a Cristo e nos fortalecer na fé e na esperança pascal. Como Seus discípulos, como filhos da ressurreição, acreditamos no nosso “terceiro dia”, o dia da ressurreição e que chegará, o dia da vitória da verdade e do amor sobre o pecado, sobre o ódio e sobre o inferno, e virá o claro amanhecer da nossa Páscoa ucraniana!

Animados por esta fé e pela esperança cristã, mesmo entre provações e sofrimentos, estamos proclamando a Boa Nova da salvação ao mundo inteiro com as palavras do Apóstolo das Nações: “Somos afligidos de todos os lados, mas não vencidos pela angústia; postos em apuros, mas não perdemos a esperança; perseguidos, mas não desamparados; derrubados, mas não aniquilados; por toda a parte e sempre levamos em nosso corpo o morrer de Jesus, para que também a vida de Jesus se manifeste em nossa existência mortal. Nós somos sempre entregues a morte a fim de que a vida de Jesus se manifeste em nossa carne mortal” (2Cor. 4, 8-11).

Que Deus continue a guiar-nos e a reavivar-nos, que faça de nos instrumentos do amor, da paz de Deus e arautos de esperança e de vida! Que no nosso caminho sempre intercedam a Mãe de Deus, os santos e justos da terra ucraniana!

Que a bênção de Deus Todo Poderoso Pai, do Filho e do Espírito Santo desça sobre o nosso povo e permaneça com todos nós!

Em nome do Sínodo dos Bispos da Igreja Greco-Católica Ucraniana

† SVIATOSLAV



Coluna dos alunos do curso de Língua Ucraniana da UNICENTRO

Por um Turismo Afetuoso e Acolhedor

O Turismo Ancestral como um modo afetivo de mover-se pelo mundo.
 O horizonte me pede pra ir tão longe
 Será que eu vou?
 Ninguém tentou
 Se as ondas se abrirem pra mim de verdade
 Com o vento eu vou
 Se eu for não sei ao certo quão longe eu vou
Moana - Saber quem Sou

No mês passado, trouxe a reflexão sobre o cuidado do planeta e de como o Turismo Consciente tem um papel importante para transformarmos o modo como viajamos e impactamos o mundo.

As mudanças climáticas, aliadas ao novo mundo pós-pandemia, mudou nossas viagens: queremos liberdade, mas também conforto, afeto, acolhimento. Ter em mente que a “vida é um sopro” nos faz querer cada vez mais buscar resgatar e criar memórias que sejam significativas, que nos trazem bem-estar e felicidade.

Que fortaleçam cada vez mais nossos laços: conosco, com o mundo ao redor, com nossos ancestrais!

É uma necessidade humana se sentir pertencente! E, pode não parecer, os vínculos e afetos que nos constituem movem todo ser humano.

Muito da Okeahs carrega minha ligação com minha família: minha avó, refugiada de guerra, saiu da Ucrânia para o Brasil, e suas histórias plantaram em mim a vontade de proporcionar a outras pessoas viagens em busca de sua história, de sua genealogia...

Pois o Turismo é sim uma forma de encontrarmos nossa Identidade!

Em Julho comemoramos o Dia Internacional da Amizade e o Dia dos Avós, por isso o mergulho da vez é na Onda de Turismo Ancestral, que nos leva de volta às nossas origens, aos nossos amores e a nossa Identidade. E ainda, faz muito bem à nossa qualidade de vida, sabia?

Posso chamar esse movimento pelo mundo, também, de Turismo Afetuoso, como chamei aqui nesse post:

Preparar a bagagem

Essa luz que do mar bate em mim me invade
 Será que eu vou?
 Ninguém tentou
 E parece que a luz chama por mim e já sabe
 Que um dia eu vou
 Vou atravessar para além do mar
Moana, Saber quem Sou

O Turismo de Ancestralidade vem aparecendo cada vez mais como uma alternativa de viagem. As pessoas procuram o local onde moraram seus avós, bisavós... e assim podem se conhecer melhor!

Há pessoas que fazem até teste de DNA para saber a porcentagem de sua ancestralidade. E ao saber essa informação, traçam uma viagem para onde foi apontada sua origem. Muito legal, né?

Já auxiliiei muitas pessoas que viajaram com este propósito, e fiz um desses relatos neste post:

Essa Onda de Turismo, também chamada de Turismo de Raízes, é uma forma de resgatar memórias, costumes, ideias, padrões, experiências passadas que podem ser necessárias para ressignificarmos muitos sentidos em nossas vidas.

Estar mais próximo dos laços familiares - alguns saudáveis e outros nem tanto - e em paz com esses laços fortalece nossa saúde e ainda, contribui para nossa longevidade.

Lembra que na [terceira edição da Okeahs News](#) falamos sobre Zonas Azuis? Nessas [5 regiões mais longevas do mundo](#), um hábito comum é estar sempre pertinho dos pais, dos avós e dos amigos, o que reforça a ideia de que manter esses vínculos saudáveis torna a nossa viagem por aqui mais feliz! Assim, conversando com os mais velhos, podemos entender melhor nossas origens. E trazer o que, no fundo, mais procuramos: a sensação de pertencimento. De saber de onde viemos, tornando mais clara a nossa busca por nós mesmos. É esse o turismo que realmente vale a pena, aquele que nos coloca em contato com quem somos de verdade. Para onde tuas memórias te fariam viajar?

[Conte comigo](#) para montar o roteiro ideal para sua Viagem Afetiva.



Meu movimento pelo mundo

Atravessei o mar
 Um sol da América do Sul me guia
 Trago uma mala de mão
 Dentro uma oração
 Um Adeus
 Eu sou um corpo
 Um ser
 Um corpo só
 Tem cor, tem corte
 E a história do meu lugar
 Eu sou a minha própria embarcação
 Sou minha própria sorte
 (Luedji Luna - Um corpo no mundo)



Trago em mim muito na minha ancestralidade Ucraniana! Nas bonecas Motanka que estou aprendendo a tecer, na habilidade para lidar com diversas línguas, como minha avó, no amor a terra, à Natureza, que me fazem viajar muito para contemplar paisagens! Viajo pelo mundo sendo embarcação que traz consigo muito da Ucrânia e, quando essa guerra acabar, é para lá que quero ir. Me encontrar com lugares por onde minha avó passou e plantou a semente que carrego em mim hoje!

Como onda no mar, uma viagem que reverbera...

Aqui na Okeahs costumo trazer propostas na contramão do turismo tradicional. Por outro lado, muitas são as tendências que se alinham àquilo que acredito e que gostaria que você vivenciasse em suas viagens.

Recentemente, recebi uma revista do Sebrae, e o que achei deixou meu coração quentinho: https://youtube.com/shorts/Pg95R2Uh_q4 É sobre isso: desconectar dos excessos, do automatismo, do turismo inconsciente.

Viajar para se conectar com a história familiar é algo que você sempre verá por aqui!

Por isso, a indicação da vez é o livro “Everything is illuminated”, de Jonathan Safran Foer, interpretado por Elijah Wood no filme “Uma vida iluminada”, de Liev Schreiber. Além da história incrível, o filme conta com a participação do músico de Eugene Hütz, da banda Gogol Bordello! Sou fã dele, que também é ucraniano!

É maravilhoso! Esse filme é um dos filmes da minha vida -, tanto que eu comprei o livro.

A história é sobre um jovem judeu americano que viaja para a Ucrânia em busca da mulher que salvou seu avô dos nazistas. Ele encontra a foto dessa mulher nos pertences pessoais do seu falecido avô. Com isso em mãos embarca nessa viagem emocionante em busca das suas raízes.

Na Ucrânia, encontra um guia de turismo nada convencional, que junto com o seu avô ajudam o rapaz a encontrar o que ele tanto procura, a história de seus ancestrais. No final há uma emocionante coincidência... sem spoiler, mas assistam o filme que lágrimas irão rolar.

Este filme tem tudo a ver com a nossa onda de turismo genealógico e nossa homenagem ao dia dos avós, que foi 26 de julho! Assista e me conta suas percepções!?

Que possamos viajar para nos conectar com aquilo que mais importa: nossa alma e dos nossos queridos <3

Te vejo na próxima onda, viajante!

Até logo,

um abraço,

Silvia Kovalechuck

ps. ficarei feliz em ver você compartilhar essa carta com alguém que você ama!





A DIÁSPORA E SEU TRABALHO DIPLOMÁTICO EM PROL DA UCRÂNIA.

Os ucranianos no mundo hoje são 67 milhões. Dos quais 42 milhões estão na Ucrânia e 25 milhões espalhados em 80 países. Estes do exterior formam o que se chama da Diáspora ucraniana. Em 1967 foi fundada em Nova York uma organização internacional denominada Congresso Mundial dos Ucranianos Livres e o Brasil se fez representar neste encontro por Peter Jedyn. Essa organização internacional representava a Ucrânia nos fóruns internacionais e após a Independência da Ucrânia em 1991 entregou a missão ao novo Presidente da Ucrânia e passou a só representar a Diáspora e apoiar os interesses da Ucrânia livre e soberana. Atualmente a entidade superior dos ucranianos na Diáspora denomina-se Congresso Mundial dos Ucranianos, realiza seus congressos a cada 4 anos, com delegados de 36 países onde há representações centrais dos ucranianos organizada. O Presidente do Congresso Mundial dos Ucranianos é Paul Grod. O Congresso Mundial dos Ucranianos tem escritórios em Toronto no Canadá, em Nova York, em Bruxelas e em Kyiv. O Brasil vem participando dos congressos e desde 2005 participa na Vice-presidência representando a América Latina.

O Congresso Mundial dos Ucranianos realiza intensa atividade de apoio e solidariedade a Ucrânia. Todas essas atividades podem ser acompanhadas pelo site: <https://www.ukrainianworldcongress.org/>. Nestes últimos dez dias as atividades de apoio e solidariedade a Ucrânia concentram-se na América Latina, especialmente na Argentina e no Brasil. O Presidente do Congresso Mundial dos Ucranianos Paul Grod e os vice-presidentes do Congresso Mundial dos Ucranianos Vítório Sorotiuk pelo Brasil e Jorge Danylyszyn pela Argentina participaram de encontros com as autoridades de ambos os países levando o posicionamento e os interesses da comunidade ucraniana internacional para o apoio a paz na Ucrânia. Na Argentina tivemos as comemorações do centenário da Associação Cultural Ucraina Prosvita que possui filiais em várias cidades da Argentina de Buenos Aires, Misiones, Centro e Chaco. Na inauguração de sua biblioteca a Representação Central Ucraniana Brasileira levou a mensagem da também sua centenária organização, a Sociedade Ucraniana do Brasil, e dez livros que tratam da imigração ucraniana no Brasil. O Presidente do Congresso Mundial dos Ucranianos Paul Grod aproveitou a ocasião para realizar contatos com as altas autoridades diplomáticas do país. No domingo dia 11 de agosto tivemos na missa oficiada por Dom Daniel Koslinski, ex-secretário da Representação Central Ucraniano Brasileira.

Nos dias 13 e 14 de agosto as atividades diplomáticas se concentram em Brasília. A delegação ficou composta por Paul Grod presidente do Congresso Mundial dos Ucranianos e Vítório Sorotiuk Presidente da Representação Central Ucraniana e o Vice Presidente Jorge Rybka. Os contatos foram dirigidos em 4 direções: Presidência da República – Palácio do Planalto; Ministério das Relações Exteriores – Itamaraty; Senado Federal – Comissão Brasil-Ucrânia e Câmara dos Deputados – Comissão de Relações Exteriores e dois deputados de origem ucraniana.

No Ministério das Relações Exteriores a audiência foi com o Diplomata Flavio Goldman Diretor do Departamento da Europa e, depois, acompanhados do Senador Flavio Arns, com a autoridade maior do setor, o Ministro Mauro Vieira do Ministério das Relações Exteriores do Brasil. Isto foi de alta significância, pois é muito difícil autoridades desse nível receberem organizações não governamentais, estando reservado esse nível de audiência para chefes de estado e embaixadores. Só o fato de sermos recebidos pelo Ministro das Relações Exteriores do Brasil e nos darem o tempo necessário e suficiente para Paul Grod expor os interesses globais do da comunidade ucraniana internacional e Vítório Sorotiuk fazer o apelo pelos 600 000 brasileiros descendentes de ucranianos para uma posição mais ativa do Brasil em prol da paz e da Ucrânia, tem muita importância.

No Senado Federal a nossa delegação foi introduzida na sessão plenária pelo Senador Flavio Arns. O Senador Flavio Arns usou da palavra no plenário, apresentou a delegação nominado um a um, disse e concluiu dizendo: *“ estamos aqui, como Grupo Parlamentar Brasil-Ucrânia, para dizer que estamos solidários e queremos dialogar, conversar e contribuir para que essa invasão deixe de acontecer. E aqui o que o Brasil assinou na ONU, dois, três anos atrás, um tempo atrás, dizendo que era contra a invasão e, ao mesmo tempo, pedindo que as forças russas deixassem o país e voltassem para a Rússia, que esse documento se transforme em realidade. É o grande desejo nosso, da sociedade e do mundo. Um compromisso do Brasil que tem que ser, na verdade, transformado em realidade. Ao Dr. Paul, ao Vítório Sorotiuk, do nosso querido Estado do Paraná, e ao Dr. Jorge Rybka, as boas-vindas...”* Esta visita esta registrada em vídeo e em ata oficial do senado em suas notas taquigráficas. Conversamos com os três senadores do Paraná, com Mara Gabrilli de São Paulo, Damares Alves, Humberto Costa e outros. Em síntese: foi tratado da missão de senadores a Ucrânia e do apoio do escritório do Congresso Mundial dos Ucranianos em Kyiv para a missão. As senadoras Mara Gabrilli e Damares Alves mostraram suas disposições em trabalhar em prol das crianças da Ucrânia.

Na Presidência da República a audiência foi com o Assessor Especial do Presidente Ibrahim Abdul Hak Neto que estava acompanhado da Diplomata Tainá Guimarães Alvarenga. Das audiências foi a mais longa, durou quase duas horas, com exposições de ambos os lados e muito diálogo. Ela foi muito importante para esclarecer a posição do Brasil, sua linha de pensamento e abordagem da questão, o que nos baliza para estabelecer melhor a crítica e o trabalho comum possível com o governo do Brasil em prol da paz da Ucrânia. Há muitos pontos comuns, positivos, e há aqueles que discordamos e achamos que o Brasil pode melhorar. O positivo é que o Brasil continua a manter o seu voto pela integridade territorial da Ucrânia e a condenar a invasão. Juntamente com o Presidente do Congresso Mundial dos Ucranianos vamos fazer uma avaliação mais meditada sobre as conversas que tivemos nesse encontro e com o Diretor do Departamento de Europa do Ministério das Relações Exteriores para consolidar os pontos positivos e estabelecer estratégia para melhorar o que consideramos negativo. Desde logo nós insistimos que o Brasil tenha um papel mais ativo em prol da paz, que se o Presidente Lula for a reunião dos Brics na Rússia antes visite Kyiv e converse com o Presidente Zelenskyi e a necessidade de o Presidente Lula receber em audiência em Brasília ou no Paraná uma delegação da comunidade ucraniana brasileira para ouvir de todas as nossas lideranças o apelo para que o Brasil tenha uma posição de apoio a Ucrânia.

Na Câmara dos Deputados a reunião mais institucional foi com o Vice Presidente da Comissão de Relações Internacionais da Câmara dos Deputados Deputado General Girão. O Deputado Girão visitou recentemente a Ucrânia e conhece bem a situação pois foi adido militar do Brasil na Polónia. Foi uma reunião muito positiva com a certeza que a Ucrânia tem o apoio da Comissão de Relações Exteriores da Câmara dos Deputados. Além desse encontro institucional a nossa delegação teve encontro com os deputados federais Rodrigo Estacho do Paraná e Bilenski de São Paulo que colocaram suas atividades e seus gabinetes a disposição de nossa comunidade e o interesse de visitarem a Ucrânia. Ainda do Paraná tivemos a manifestação pública de apoio do Deputado Federal Luiz Carlos Haully.

Sementes foram plantadas, temos que continuar a semear e a regar para que tenhamos boa colheita.

VITORIO SOROTIUK

Presidente da Representação Central Ucraniano Brasileira.

Dom Skomarovskyj no Dia da Independência da Ucrânia: rezemos pela paz

Por ocasião do aniversário no país, o bispo de Lutsk e presidente da Conferência dos Bispos de Rito Latino explica à mídia do Vaticano como os ucranianos vivem essa celebração. *“As pessoas agora percebem um senso da própria dignidade. Esse é um motivo importante pelo qual queremos fazer parte da família das nações europeias”*. Svitlana Dukhovych e Taras Kotsur - Vatican News



A Ucrânia comemora neste sábado, 24 de agosto, o Dia da Independência em meio à guerra pelo terceiro ano consecutivo. O dia de hoje marca exatamente dois anos e meio desde o início da invasão russa, em 24 de fevereiro de 2022.

A independência da União Soviética ocorreu pacificamente há 33 anos, em 24 de agosto de 1991. Hoje, *“a independência nos custa muito”*, tem *“um preço muito alto para nós”*, explica dom Vitalij Skomarovskyj, bispo de Lutsk e presidente da Conferência dos Bispos de Rito Latino na Ucrânia, em uma entrevista à Rádio Vaticano-Vatican News. O prelado relembra os muitos mortos desse conflito, invocando de Deus a paz e a bênção para o povo ucraniano.

O que significa para a sociedade ucraniana, e em particular para os fiéis, para os cristãos, celebrar mais um aniversário da restauração da independência, enquanto uma guerra em grande escala já dura dois anos e meio?

Conquistamos nossa independência e soberania nacional após o colapso da União Soviética. Agradecemos a Deus por isso. Lembro-me de que, naquela época, muitas pessoas ficaram maravilhadas com o fato de tudo ter se desenrolado sem vítimas, de forma muito pacífica. Outros países pagaram um certo preço por isso. Por exemplo, nos países bálticos houve tumultos, tropas foram enviadas e houve vítimas. Mas aqui na Ucrânia foi tudo muito pacífico. E depois, com a independência, renovamos todos os atributos de nosso Estado: a bandeira, o hino, o Dia da Independência, outros feriados estaduais e assim por diante. Mas, na minha opinião, tudo isso foi percebido como devido. Essa independência agora nos custa muito: a guerra começou porque o agressor queria nos privar de nossa independência, soberania e da própria existência de nosso povo. Antes, estávamos comemorando, mas não entendíamos completamente o que realmente estávamos comemorando e não valorizávamos o que tínhamos. Agora estamos lutando por essa independência, que tem um preço muito alto para nós. E para nós, fiéis, esses são sempre dias de oração, de profunda oração, para que Deus preserve nossa independência, nos dê paz e nos abençoe.

Com quais palavras o senhor gostaria de se dirigir a todas as famílias que perderam entes queridos nessa guerra?

Primeiramente, gostaria de expressar minha compaixão, meu afeto e minhas orações. A primeira oração é por nossos soldados mortos. Oramos por eles, oramos por suas almas, oramos o tempo todo. Sinto essa oração todos os dias durante a missa, e não apenas em nossa igreja, mas também em outras igrejas. Também oramos por aqueles que estão de luto, para que Deus os conforte, lhes dê forças para continuar e lhes dê paz em seus corações. Sua perda é grande, mas essa oração ajuda, assim como a oração de toda a Igreja. O apoio concreto também ajuda: agora existem muitas iniciativas tanto para os parentes quanto para as crianças que perderam seus pais nessa guerra. É muito importante que as igrejas também procurem e encontrem oportunidades para ajudá-los. Muitas iniciativas estão sendo realizadas, incluindo assistência psicológica, ajuda financeira e ajuda para a reabilitação psicológica das crianças. Há pessoas de todo o mundo envolvidas na implementação desses projetos. Portanto, acho que isso também é um presente de Deus pelo qual somos gratos.

O senhor frequentou o seminário e recebeu a ordenação sacerdotal antes mesmo da Declaração de Independência. Em sua opinião, por que a liberdade é importante para o desenvolvimento da sociedade, para sua dimensão religiosa e para a afirmação da dignidade humana?

Agora as pessoas estão se esquecendo lentamente de como era a vida sem independência, sob o socialismo, e estão perdendo a memória da atmosfera daquela época. Eu também estou esquecendo aos poucos... Mas me lembro de quando obtivemos liberdade religiosa: tudo começou na União Soviética. No final da década de 1980, pequenos brotos dessa liberdade estavam começando a florescer quando finalmente nos permitiram abrir algumas novas paróquias ou construir uma igreja. Foi um grande milagre, porque isso nunca havia acontecido antes: as igrejas estavam sendo fechadas.... Lembro-me também que, com a restauração da independência no início da década de 1990, houve uma grande crise econômica e, por causa disso, muitas pessoas ficaram desapontadas porque perderam uma certa sensação de estabilidade que tinham antes. Mas lembro que os fiéis ficaram muito felizes porque agora podiam professar livremente sua fé, falar sobre ela sem medo, sem receio de levar seus filhos à igreja e ensinar-lhes a fé. Eles não tinham mais medo de serem humilhados por sua fé no trabalho, na escola ou em qualquer outro lugar. E tudo isso também possibilitou a superação das dificuldades que nosso país estava enfrentando na época e, com o tempo, a situação econômica também melhorou.

“Outra grande mudança, em comparação com o período soviético, foi a mudança de atitude em relação às pessoas. As pessoas agora têm um senso de sua própria dignidade. Esse é um motivo importante pelo qual queremos fazer parte da família das nações europeias. Porque na Europa, a dignidade de uma pessoa é respeitada. E gostaríamos de viver em uma família onde as pessoas são vistas como tal e não como uma engrenagem na máquina ou uma ferramenta. Gostaríamos de viver nessa família de nações, mas eles querem nos impedir de fazer isso.”



Maria-Ivanna Hrushevska

Maria nasceu em 8 de novembro de 1868, em Pidhaichyky, região que fica entre Lviv e Ternopil, na Galícia. Não há muita informação sobre a infância dela e sua educação primária, o que se sabe é que seus pais foram Sylvester e Karolina Wojakowski. Atuou como ativista cultural e educacional, tradutora, pedagoga, crítica de arte e literatura, linguísta e folclorista.

A relevância da trajetória dessa personagem começa realmente quando ela vai para Lviv em 1893 para lecionar numa escola. Apesar de dar aulas para crianças, é nessa cidade que ela conhece uma vida acadêmica e cultural cheia de vida. Nesse círculo, conhece diversos intelectuais ucranianos ilustres como Ivan Frankó e Mikhaylo Kotsyubynsky, além de outros através de suas obras.

Em 1894 torna-se membro do Comitê das Mulheres liderado por Natalia Kobrynska. Participa de reuniões e conversas onde ativistas debatem desde notícias até literatura. Tudo isso vai nutrir um sentimento de estima pela cultura da Ucrânia e moldar seu caráter e ações futuras.

Ainda em 1893, conhece Mykhailo Hrushevsky e, três anos depois, em 23 de maio de 1896, se casa com ele. Mais três anos se passaram e nasce a primeira filha do casal, Kateryna, que se tornaria uma nacionalista ucraniana importante. Nesse período, para não se afastar da criação da primogênita e do mundo acadêmico, realiza a tradução de inúmeras obras de escritores russos, franceses, ingleses, alemães e noruegueses, afinal, dominava todos estes idiomas.

Mesmo com tanto interesse pelos trabalhos de outros escritores internacionais, não deixou de lado o interesse pelo seu país e sabia que podia sempre fazer algo. Com a filha na juventude e não precisando mais de tantos cuidados, em 1917, Maria se torna membro da Rada Central e tesoureira do Teatro Nacional Ucraniano. Duas áreas distintas – política e cultura – não foram problema para a atuação dela nessas frentes.

A família Hrushevsky foi fundamental para a cultura ucraniana. Mykhaylo participou de diversas instituições que promoviam a Ucrânia, além de ter sido presidente da República Nacional Ucraniana em 1918, colocando Maria como a “primeira-dama” ucraniana nesse breve espaço de tempo; e Kateryna foi uma ativista fervorosa; o que resultou em sérios problemas com o governo soviético para os três.

Para evitar dificuldades ainda maiores com a URSS, em 1919 a família inteira se exila em Praga, na República Tcheca, depois em Paris na França e por fim em Genebra na Suíça. No ano seguinte, em 1920, fixou residência em Viena, na Áustria. Mesmo no exílio, a atuação dos Hrushevsky em prol da Ucrânia permaneceu firme.

Acreditando encontrar uma situação mais amigável na terra natal, todos retornam para Kyiv em 1924. Então, cada membro da família, retornou às suas atuações a favor da cultura ucraniana; trazendo consequências desastrosas para Kateryna, que foi presa em 1938, exilada e morta em 1943 pelo governo soviético. Maria, faleceu 5 anos depois, na capital ucraniana em 19 de setembro de 1948.

Maria Hrushevska muitas vezes é vista como uma sombra de seu marido, por que sua participação efetiva na vida social ucraniana aconteceu apenas após o casamento; o que não é verdade. Ela encontrou na família o apoio necessário e várias oportunidades para colaborar com a nação que fazia parte; pois tudo que fez, além dos diversos artigos científicos que escreveu e suas traduções foram todas por iniciativa própria.



Curiosidades...

Confira 5 curiosidades sobre o mel, uma rica e deliciosa fonte de nutrientes



www.grupomateus.com.br

Uma relíquia açucarada das colmeias e um alimento que é desejo de consumo da maioria das pessoas, o mel oferece, além de um sabor atrativo e incomparável, vários pontos essenciais para o bem-estar de nosso organismo, com diversos nutrientes presentes no alimento. Nessa linha, com a ajuda da nutricionista do Grupo Mateus, Katia Souza, vamos elencar aqui algumas curiosidades e benefícios disponíveis no mel.

Consumo desde a antiguidade

Vários historiadores acreditam que o hábito de consumir o mel, vem de 10 mil anos atrás. Alguns registros e estudos apontam sinais arqueológicos na Espanha, com pinturas rupestres representando o alimento, datadas de 8 mil a.C. (anos antes de Cristo).

A riqueza em substâncias

O mel tem mais de 70 substâncias essenciais ao organismo, com destaque na composição para a água, os açúcares e minerais. Entre os nutrientes mais marcantes estão presentes o potássio, selênio, fósforo, ferro, vitaminas C, D, E e do complexo B, antioxidantes entre outros.

Fonte de energia

O alimento é rico em energia, facilitando o impulsionamento e execução de tarefas da nossa rotina. Essa energia se deve ao alto índice de carboidrato, presentes através da glicose, frutose, sacarose e maltose.

Consumo ideal

A preocupação no consumo de açúcar é sempre iminente, para evitar exageros e prejuízos à saúde. Por isso, Katia recomenda no máximo a ingestão de 25g de mel por dia, o que equivale a uma colher de sopa.

Ótimo acompanhante no pré e pós-treino

Já foi falado sobre a rica fonte de energia. Esse detalhe também possibilita ao mel ser o acompanhante perfeito nas atividades físicas e na academia.

O alimento ajuda tanto na geração de energia do pré-treino, quanto na recuperação do corpo no pós-treino.

Contraindicação

A nutricionista ainda faz um lembrete importante na contraindicação, que o consumo de mel não é indicado para pessoas diagnosticadas com diabetes e bebês menores de um ano.



Coluna do Embaixador Tronenko

Rostyslav Tronenko

Caros leitores,

Continuo oferecendo várias opiniões sobre o melhor caminho para a paz na Ucrânia. Dessa vez a visão é de Andrew Chakhoyan, que ministra um curso sobre multilateralismo na Universidade de Amsterdã.

Ele atuou no governo dos EUA — gerenciando programas de desenvolvimento internacional na Millennium Challenge Corporation; também supervisionou assuntos governamentais regionais, abrangendo a Ucrânia e a Rússia, no Fórum Econômico Mundial. Andrew possui mestrado em Administração Pública pela Harvard Kennedy School e bacharelado em Engenharia pela Donetsk State Tech University.

Devo destacar que a sua opinião foi publicada no dia 05 de agosto, bem na véspera do começo da contraofensiva ucraniana na região russa de Kursk, “para levar a guerra ao território do agressor”, como disse o Presidente da Ucrânia, Volodymyr Zelensky.

Como comentou um responsável de segurança ucraniana à agência AFP: “Estamos no ataque. O objetivo é ampliar as posições que o inimigo deve defender para infligir o maior dano possível e desestabilizar a situação na Rússia porque eles são incapazes de proteger a sua própria fronteira”.

“A Ucrânia mudou a narrativa da guerra”, disse outro analista e acrescentou, “A operação eletrizou a mídia ucraniana e ocidental, ao mesmo tempo que provocou alarme e fúria na Rússia”.

Putin tem cada vez mais dificuldade em esconder a escala das baixas russas e, com centenas de milhares de pessoas deslocadas, é difícil manter a imagem de que o Kremlin tem tudo sob controle e que não se trata de uma guerra total.

Outro objetivo da contraofensiva ucraniana é reabastecer um “fundo de troca” de prisioneiros de guerra.

Isso é extremamente importante levando em consideração a mais uma denúncia do chefe dos Direitos Humanos da ONU, Volker Turk, que ele fez no dia 09 de julho de 2024 ao Conselho de Direitos Humanos da ONU, sobre tortura sistemática de prisioneiros de guerra ucranianos no cativeiro russo, incluindo espancamentos, eletrochoques, ataques com cães e períodos prolongados de jejum.

Esses últimos desdobramentos na guerra de agressão da Rússia contra o nosso país não tiram a razão dos argumentos de Andrew Chakhoyan, ao contrário, só reforçam a ideia que são as Forças Armadas da Ucrânia que vão ditar as condições da paz justa e duradoura na Ucrânia e na Europa.

Boa leitura!

Rostyslav Tronenko
Embaixador da Ucrânia

O caminho para a paz na Europa

“Com a Ucrânia, o tempo que for preciso”, proclamamos. Mas em Moscou ouviram outra coisa: o Ocidente tem mais medo de que a Ucrânia ganhe do que perca. Para dissipar quaisquer dúvidas, o Kremlin desencadeou morte e destruição nas cidades da Ucrânia – na véspera de uma cimeira da OTAN – matando dezenas de pessoas, incluindo crianças que recebiam tratamento contra o câncer num hospital de Kyiv.

Sejamos claros: só a Rússia é culpada pelos crimes de guerra que comete. Mas a dura realidade é que os mísseis que atingiram a Ucrânia poderiam ter sido, mas não foram, interceptados. Isto porque nos últimos dez anos, desde a primeira invasão da Rússia, falhamos colectivamente em equipar a Ucrânia com os sistemas de defesa aérea que temos armazenados e que a Ucrânia necessita no campo de batalha. Uma dura lição que o mundo deve aprender hoje: no seu limite, complacência é cumplicidade.

O nosso fracasso em comprometer-nos com a vitória da Ucrânia é ao mesmo tempo injusto e indefensável. Uma análise sóbria da forma como chegámos a este ponto da história revela que estamos a trair-nos a nós próprios e não apenas aos filhos e filhas mais corajosos da Ucrânia.

Travando uma guerra de escolha não provocada, Moscou gosta de contar a história de uma disputa entre vizinhos que se transformou num “conflito” a ser resolvido através de negociações e compromissos. Este enquadramento é cínico e insensível, mas muitas nações em todo o mundo adoptam-no – eximindo-se de responsabilidades.

Esta falsa narrativa permeia o nosso discurso desde 2014, quando homenzinhos verdes (isto é, tropas russas) apareceram na Crimeia e mais tarde no Donbas. Este jogo de engano funcionou não só porque o Kremlin mentiu, mas porque nós o apoiámos. Enfrentar a verdade exigiu uma ação decisiva; em vez disso, escolhemos gestos simbólicos e apegamo-nos à esperança, apesar de todas as provas, de que o apaziguamento funcionaria desta vez.

A conduta da Rússia não é apenas moralmente repreensível, é criminosa, de acordo com o Estatuto de Roma do Tribunal Penal Internacional. Esta realidade apresenta uma escolha difícil perante as sociedades livres: repetiremos os erros que precipitaram a Segunda Guerra Mundial ou compreenderemos finalmente que o apaziguamento é o combustível que alimenta a agressão russa?

Quando confrontado com fraqueza e indecisão, o Kremlin aumenta sua agressividade. Unidade e força são o único caminho para uma paz duradoura.

Com a invasão em grande escala de 2022, os tanques russos violaram em massa as fronteiras de um Estado soberano num acto de agressão aberta. Talvez uma ameaça maior à segurança global tenha surgido na forma do uso de armas nucleares pelo Kremlin. Quer tenha sido ou não intenção de Moscovo, vivemos agora num mundo onde está a ser criado um grave precedente. Timothy Snyder disse-o melhor: “Ao levarmos a sério a chantagem nuclear, na verdade aumentamos as probabilidades globais de uma guerra nuclear. Se a chantagem nuclear permitir uma vitória russa, as consequências serão incalculavelmente terríveis.”

Os nossos repetidos erros políticos resultam de uma profunda incompreensão da Rússia. Nós a percebemos como um Estado-nação com interesses semelhantes aos nossos, mas esta é uma ilusão perigosa. A política centrada em Moscovo não é de um país normal, mas de um império colonial clássico. Durante séculos, a Moscóvia absorveu diversas regiões e culturas e manteve-as unidas pela força e pelo medo. O relato satírico sobre X, Darth Putin, certa vez brincou: “A Rússia sempre se defende nos países de outros povos. É assim que nos tornamos, de forma pacífica e anti-imperialista, o maior país do mundo.” Crescendo na Ucrânia durante os últimos dias da ocupação de Moscou – muitas vezes referido como o período soviético – ensinaram-me que o nazismo tinha sido vencido pelo comunismo. No entanto, o que os meus professores não conseguiram explicar foi que os comunistas e os nazistas, que entraram na Segunda Guerra Mundial como aliados, eram mais parecidos do que diferentes.

Ambos causaram imenso sofrimento à nação ucraniana. A política de extermínio pela fome de Stalin, conhecida como Holodomor, ceifou a vida de milhões de pessoas entre 1932 e 1933 e é agora reconhecida como genocídio por 33 países.

Enquanto a Alemanha perdeu a guerra e passou por uma transformação profunda, a Rússia recusa-se a confrontar a sua história manchada de sangue, e isso mantém-na firmemente no caminho do fascismo. Seja definida pela sua liderança autoritária e culto à personalidade ou pela supressão implacável da dissidência e da perversão da verdade através da propaganda, a Rússia contemporânea enquadra-se no modlo.

Em 24 de fevereiro de 2022, o Kremlin proferiu o triunfo da vontade sobre a razão. A desumanização do povo ucraniano foi alcançada. De que outra forma se pode explicar por que razão os soldados russos estão a decapitar prisioneiros de guerra, a violar crianças e a atacar maternidades com mísseis? A Rússia está feliz com a guerra, escreve Anastasia Edel, observando que, dois anos depois do início da carnificina, o apoio público à guerra da Rússia entre o seu povo atinge uma média de 75%.

Por que não acreditamos na Rússia quando ela anuncia as suas intenções genocidas? Ainda mais importante, porque é que não conseguimos encontrar forças para ajudar a Ucrânia a expulsar os invasores? Cada movimento agressivo de Moscovo prediz o próximo. Como observou acertadamente a laureada com o Prêmio Nobel, Oleksandra Matviichuk: “O mal impune cresce.” A história nos ensina que esse mal terá que ser enfrentado mais cedo ou mais tarde, então por que esperamos que ele se espalhe e ganhe força?

Repetidamente, desperdiçamos oportunidades para reafirmar os valores que professamos. O caminho para a paz é tão claro hoje como era há dez anos: uma posição firme do Ocidente colectivo apoiada por acções decisivas para desiludir Moscou das suas ambições imperiais.

E se a Rússia perdesse a guerra? Não caíamos na armadilha narrativa do Kremlin; ninguém invadiu primeiro a Rússia. Quando nos comprometemos com a vitória da Ucrânia e ajudarmos esta nação amante da liberdade a restaurar a sua soberania, Moscovo não terá perdido nada.

Fontes: kyivindependent.com, bbc.com.





Por Julia Regina Bordun Bertoldi e Eugênia Osatchuk

Я знаю грамоту свободи — її підписують мечі!
Eu conheço a Carta da Liberdade - ela é assinada pelas espadas!
Lina Kostenko

Na Ucrânia, grande parte da população, das regiões mais atingidas, foi obrigada a se deslocar para outros lugares e carrega consigo muitas marcas, perdas e traumas. Aproximadamente 160 mil ucranianos que se deslocaram para a Cidade de Vinnytsia, e contam com o apoio do MSF - Médicos Sem Fronteiras, que atuam com uma equipe multidisciplinar na Ucrânia desde 1999 e com a invasão em grande escala, contribui nas evacuações e cuidados emergenciais médicos, cirúrgicos e de todas as áreas da saúde. Desde 2023 com uma nova clínica, atenderam aproximadamente 1400 consultas e 4400 sessões. Os profissionais da saúde mental, tem um papel importante nesse suporte aos deslocados e atingidos pela violência do inimigo, mesmo com a resistência e estigma de tratamento psicológico dos pacientes, realizam atendimentos individuais e sessões em grupo com adultos e crianças para conscientização do tratamento e apoio para superarem as drásticas mudanças e principalmente com os que vivem com o TEPT - Transtorno de Estresse Pós-traumático. Para aliviar estas sequelas da guerra, a médica de MSF, DR^a Lilia Savchenko relata que os psicólogos do MSF realizam o diagnóstico por exames e observação clínica e alinham o tratamento utilizando práticas baseadas em evidências que conta com 3 fases: estabilização, processamento de traumas e a reintegração à vida social conforme a realidade de cada paciente, “Eles apresentam desesperança, pesadelos, flashbacks recorrentes, ansiedade e distanciamento das outras pessoas.” A promotora de saúde do MSF – Mariana Rachok, diz que “Não está em poder do psicólogo trazer de volta a casa ou o seu ente querido, mas em poder ajudá-lo a encontrar maneiras de conviver com o trauma, aprender a compreender suas emoções, a lidar com elas e a encontrar maneiras de se ajudar, e que a atuação destes profissionais já resultou em melhoras.”

Os ucranianos que vivem fora da Ucrânia, também sofreram demasiadamente ao ver seu país ser agredido e devastado, não poder ajudar, não ter notícia de familiares e não receber corretamente as informações, resultou em estresse, angústia e ansiedade afetando a sua vida e a rotina e buscar apoio com profissionais.

A ucraniana Olena Viacheslavivna Raiska, de 39 anos, nascida em Kyiv – Ucrânia, e vive com seu marido brasileiro e a filha em São Bernardo do Campo -SP, relata que, vive seus piores dias desde o início da invasão russa no seu país: “Eu já estou melhor, mas me sentia destruída, eu me sentia sem chão embaixo dos meus pés, eu pensava que eu morri, pois ficar longe dos pais é muito ruim. Você se sente impotente porque quer ajudar e está muito longe, são 3 dias para conseguir chegar na sua terra. Eu me sentia muito destruída, ficava doente muito fácil, desânimo, não dormia, uma tristeza que não dá para explicar, mas precisava sobreviver e com todo cuidado do marido, filha e familiares que sofriam junto.”

Para ajudar e sentir-se útil, Olena desde maio de 2022, faz bazar beneficente com amigas, expondo suas Móntankas e envia o que arrecada para quem precisa na Ucrânia. Completa: “No começo, Todo domingo, a gente fazia as manifestações para não parar de falar sobre a Ucrânia. Para lembrar e mostrar que a guerra ainda existe. Agora fazemos as manifestações e bazares 1 vez ao mês, e sempre informando as verdades sobre a guerra.”

No mês de Julho/24, Olena teve a oportunidade de retornar à Ucrânia: “Depois deste tempo, desta dor no coração e na alma que não tinha fim, eu chegando em solo Ucraniano, me sinto feliz, estranho falar isso, mas a Ucrânia é o lugar da nossa força. Eu cheguei e andei descalça na grama e sentia que a cada minuto eu me fortalecia. Eu não via meu pai por 3 anos, eu queria muito abraçá-lo, assim como ficar com a minha mãe. Tenho afilhados aqui, eu queria sentir a força das pessoas que eu amo, que me amam e queria sentir a minha terra, isso realmente, para nós é um lugar de nossa força, eu me sinto recarregada. Meus familiares, graças a Deus, estão todos vivos e minha família, somos eu, minha mãe e meu pai, e poder vê-los com bom saúde e é o mais importante. Eu vejo que mudou o estado psicológico, mas nada compara com os problemas das outras famílias que perderam tudo e pessoas de casa.”

Conta que dos mais próximos, 7 pessoas estiveram e estão no front, 6 homens e sua amiga, a madrinha do casamento, mas desses 7, 3 homens morreram e há 1 ferido, exatamente agora no hospital. E os outros, vivos estão lutando, continuam defendendo a Ucrânia.

Com emoção fala: “A Ucrânia é um país muito forte, o povo aqui é maravilhoso. Tem vida aqui, está todo mundo trabalhando, vivendo, mesmo sofrendo e com medo. Precisa trabalhar para ganhar salário, sobreviver e mandar dinheiro para o front. As crianças brincam na rua, parece que todo mundo já se adaptou, mesmo com os traumas. Isso me assusta muito, porque, isso não é normal, não tem que acontecer isso, mas infelizmente, se não se adaptar, não continuar a viver pode enlouquecer muito rápido e o pior acontecer. Então eu posso falar com certeza que ficando aqui, eu me sinto mais calma do que como que eu me sentia no Brasil, que é tão longe e eu de lá não posso ajudar como gostaria, mas mesmo diante do perigo, estar aqui, eu fico mais calma.”

Nestes dias na Ucrânia, observou que a opinião da população da Ucrânia é muito diferente de pessoa por pessoa, tem muitas pessoas que falam que tem que ir em frente e não desistir e lutar pela liberdade e soberania até o final, para outros devem devolver todo o território pela paz e não perder mais vidas considerando cada uma que foi perdida, outros que estão muito cansados, e só querem viver em paz para que seus filhos não escutem mais sirenes, não vejam mais os mísseis destruindo tudo, e que os líderes devem dialogar e tentar achar a saída para sair desse pesadelo.

Também pôde observar e relata: “Senti que o estado emocional das pessoas está num limite, estressadas, muito cansadas porque não dorme direito pois tem sirene a noite inteira e de manhã precisam cumprir os compromissos, acordar e levar os filhos na escola, e estar no trabalho longe dos filhos causa forte ansiedade pelo que pode acontecer, as sirenes são constantes durante o dia e noite, e por não dormir à noite, estão mais irritados, angustiados, mas cada um entende o estresse do outro, compreende e se ajuda, pois estão passando pelos mesmos problemas.”

Também conta sua experiência com os constantes alarmes de avisos dos perigos de bombardeamentos: “A primeira vez, quando eu escutei a sirene, fui muito estranho. Na verdade, eu tenho uma APP no meu celular, então cada vez quando tem sirene em Kyiv, meu APP aciona, mas estando aqui, você faz parte da situação. Eu esperava ser pior, que entraria em pânico, mas foi diferente, o coração acelera, e precisa ser prático e rápido, colocar roupa, pegar a bolsa com as coisas mais importantes, como documentos, dinheiro, água, alimento e ir num lugar mais protegido da casa, por exemplo o corredor, onde tenham 2 paredes na frente e não ficar perto da janela, manter-se até diminuir o perigo ou procurar um abrigo”

Explicou que pelo pouco tempo, não visitou as ONG que ajudou nesses 2 anos e meio, reservou para ficar mais tempo com os meus pais e familiares.

Relata que mais chocante nesta guerra, é ver que as crianças estão sofrendo com tudo isso, é nítido no rosto, a tristeza da morte dos seus 3 amigos e tantos heróis, a luta pela sobrevivência do amigo no hospital e a dor emocional das pessoas e principalmente da sua mãe.

Para homenagear os heróis que perderam suas vidas foi a uma praça onde cada pessoa que perdeu alguém, coloca uma bandeirinha com o nome da pessoa. – “Eu fui lá, coloquei 3 bandeiras. Isso foi muito difícil, muito pesado, emocionante, chorei e senti uma energia muito forte. Eu não sei como falar em português, “proud”, que nosso povo é tão forte. Se sente a dor das esposas, das mães, dos filhos desses homens, desses lutadores. Mas você entende como que a nação é forte, é livre e nunca vamos abaixar a cabeça na frente do Putin. Nunca vamos querer fazer parte desse país. Muitos sentimentos, e tudo se mistura. Eu chorei demais. Fiquei lá sozinha, olhava cada fotografia e partia o coração em ver cada nome na Bandeira lá deixada, foi muito forte!”

Completa: “A população tem esperança que tudo acabe logo, mesmo os que acham que vai durar mais de 5 anos, todos tem esperança, pois sem Esperança, difícil de viver, não é? E Sobre o Zelensky muitas pessoas o admiram, mas também tem pessoas quem não gosta dele, e como a Ucrânia é um país livre, é possível se expressar sobre ele e se sentir tranquilo, mas depois do início da guerra em 2022 muitos mudaram a opinião e agora o respeitam pela coragem e força.”

Olena nos pede para não esquecer a Ucrânia: “Não canse e não desista de ajudar e falar sempre que a guerra continua. Colabore postando nas redes sociais, fale sobre as crianças, sobre as pessoas que sofrem com a destruição, com a guerra. Colabore um pouco por dia, é muito importante para quem recebe na Ucrânia. Todos sempre precisam de ajuda, as ONG'S de apoio, as instituições de resgate e cuidados dos animais, das pessoas de terceira idade, das crianças órfãs, dos combatentes mutilados, estes mais vulneráveis que perderam tudo e estão longe da sua casa e das suas famílias. Os traumas, as cicatrizes ficarão para sempre em todos que viveram este terror, de longe ou de perto, que senti na pele, e ajudar pode aliviar essa dor e esse sofrimento, porque saberá que alguém pensa, cuida, ajuda e reza por ele. A Ucrânia precisa de você!”

Fonte:

<https://www.msf.org.br/noticias/ucrania-psicologos-ajudam-vitimas-da-guerra-a-encontrar-maneiras-de-conviver-com-o-trauma>

Fotos: Arquivo pessoal da entrevistada

Por Julia Regina Bordun Bertoldi





Молодим Читачам

Бджоли й мухи

Були в господарстві мухи лінохи (де їх нема?), були й робітні бджоли. Мухи, згідно з їхньою натурою, вешталися всюди де їх не потрібно. Залітали до хатів а звідти їх з обридженням гонили як заразу. А для мух байдуже, чи їй хочут а чи гонят, як заразу, вона влізлива й буде надокучувати людям без кінця і міри. Коли ж вже ніяким способом не може спокійно вилізувати солодощі в хаті, щоб заспокоїти свій живіт злітають до помиїв, визбирують недоїдені зіпсуті залишки поживи. От їм хотеться жити без ніякого труду. Повно їх по смітниках, по зогнилих овочах, по зіпсутих кусниках поживи а навіть і не брідяться гімна.



Але тут не було їм безпечно і спокою, бо над смітниками, по деревах пауки зі сітями їх чекали і вилловлювали собі на поживу... А бджоли постійно зайняті у своїх вуликах, по цвітах а коли в хату нехотючи котрась залетіла, її делікатно брали на руки й з вікна або з дверей випускали зі словами: – Лети собі бджілко, відлітай у свою хатину й приготовляй собі й нам солодкий нектар.

Хтось раз мухам набрехав, що деінде, там на чужині краще жити. Хто щастя і спокою тут не має, кого з домів проганяють і хто по смітниках мусить шукати собі поживи, то слід нещасним летіти в кращий край, там де всім є рівні права і всі втішаються найкращим з усього, що люди для себе мають.

Наслухались тих фантазій дві мухи тих брехів наслухались і сподобалися їм ті дива. — Тут,— кажуть,— доля нещаслива, дурний, хто досі не летів туди де краще жити! Покиньмо, кумо, цю господарку, цю землю, нехай їй хрін! та помандруймо на ту чудову чужину. Летімо, поспішаймо до веселих тих долин де доля краща всіх чекає і де щастя, дружба, достаток всіх вітає... Зими там, кажуть, не буває, гуляй, безпечно живучи! — Так дві мухи-цокотухи базікали вдвох, та інших намовляли летіти там де рай. Одного разу, коли обидві вже були готові відлітати, поглянуть на горослинку — сидить бджола та мовчки слухає їх розмови. — Здоровенькі були! — Обидві мухи загули.- От добре, що зустрілись з вами... А нуте й ви збирайтесь з нами! — На це бджола сказала їм: — Ні, не полечу з вами. Я рідну хату не проміняю на чужу. Нехай це щастя буде вам самим.- А мухи разом задзижчали: — Ось годі, не кажіть! Жили ми тут — добра не знали, бодай би так не жити дали! Не тільки пани, але всі селяни — усяке створіння шкодить нам; набридло нам таке життя погане,- Колись так буде й вам. — Ні, я цього не сподіваюсь, - сказала їм бджола,- Мені шаноба скрізь була й буде, бо я без праці і без діла не тиняюсь по чужих столах і по смітниках. А вам — однаково, що тут, що там, ви ні на кого не нарікайте і на свою недолу не жалкуйте; обридло тут — туди мандруйте на втіху паукам. Я про лінохів, неробів і охочих до мандрівки давно сказати хотіла: Хто дома зледащів, хто ні домівки не має а по смітниках, по звалищах і по брудних залишках проживає тому не жаль того бруду залишати. Діди говорили колись: Ідіте, нероби, куди інде,- На ніщо ви нам тут не придається. Там, як буде так буде, але лінохам ніде добра не буде.

Життя навчає



Годиться всім знати, що залишати працю на завра робить тебе й мене і кожную людину слабшою. Відкладати нинішній обов'язок на пізніше це велика перепона на дорозі життя. Життя ніколи не чекає на завтра. Перший крок завсідни найтрудніший але він найважливіший. Ніщо на цьому світі не приходить даром. Хочеш мати залату – працюй

Пише Юзьо Шило

Ой!

Ум асунто сєріо на вашу роздуму, дорогі амігос. Буду вогорити вам простенько, по хлопське, але справа важна пра тодос нойс.

Всі ми добре знаємо, що а носа віда тут на землі є пасажийра. Приходимо на світ й відходимо на незнане яке нас чекає деспойс деста віда на тера. Антес да саїда є різні авізос пра си препарат, найбільше всякі доенсас, одні вже до комисо синь кура, а енші слабості жи тинь кура але пор варіос мотівос кінчатся ком морте. А алинь дас доенсас є морте репентіна синь фікар доенти, але поркауза де енфарте оу якийсь асіденти. Тамбинь трафляються різні перігос які нас перестерігають жи треба припарарси пра си деспедір дисти мундо, пор езимпло, анестезіа перед операціями, різні подорожі де всяке поде аконтесир, різні небезпеки які можут нам відібрати життя. Діянти де тудо іссо, треба симпри бути препаратос до подорожі до етерніаде. Тут хочу вам сказати, жи симпри мусимо бути ком малас пронтас пра ір ао енконтро де Диус...Інь тудо іссо нам треба сидивити на смерть як на щось несесаріо від якого нам не втекти. Ума виз насимос, так і не втечемо від смерти. Іннь віста де тудо ісо, ном адіянта казати, що завтра аїнда вамос вівир, бо нині ми є а завтра вже може нас не бути. Але інфелізмнти ми є дуже отемістас і нинь іссо, жи тимос ки морер нас не переконує, що смерть така певна як нинішній день. Не знати чому тої морте так сібояти. Чи так чи сяк вона прийде і нас зебере і ном вай прегунтар чи хочемо чи не хочемо, як то кажуть люди “крути, верти, але мусимо вмерти?...І тут є ума койза жи хочу всем пригадати, ки квандо є якийсь періго не будьмо теймозос але сіприготуймо і стараймося еншим це пригадати, щоб були препаратос пра еса віажинь про оутро мундо. Тут хочу вам сказати ума койза інтерсанте жи часто сістає. Послухайте.

Мавим сусіда з яким ми добре жили. Йного разу мені сказаали, жи той сусід фікою доенти. Іу ном подія зараз його візітар і я ме енконтрий з його сином но меркадо: “Мені дісерам, жи твій тато заслаб, скажи мені що з ним і комо или еста агора?” А той син ком гранде трістиза сіперхрестив і сказав: “ас койзас ном естом бинь ком или. Думаю жи вай морир бо вже навіть закликали вотця зі святими тайнами”. Я таке послухав і сізапитав: “Квандо вже закликали вотця який приїхав його висповідати й приніс святі тайни, то сінал, жи буде вмирати?” Він мені відповів: “Дисерто жи так, бо квандо винь о падре візітар о доенти, то сінал жи смерть вже близько”. Я тогди йому коротко есплікій жи о падре ном винь пра анунсіяр а морте до доенти, але винь конфортар і сіпомолити і просити сауде. То так як медіко не приходит візітар о доенти проки или вай морир але винь пра кураар да доенса. Так само о падре ном винь пра анунсіяр а морте, але пра адміністрар о сакраменто дос доентис, істо є, пра кураар а алма й корпо“. Так воно сідіє, дорогенькі, люди думают, жи сваященик приходить, щоб сказати, жи слабій буде вмитрати. Ном сенбор, ном є іссо. Священик приходить до слабого, щоб сіпомолити за його здоровля а коли прийде смерть, щоб він виїшов з цього світу препаратос пра си енконтраар ком Деус. Тинь дуас койзас: о медіко винь пра кураар а квандо ном кура, то слабій вмере, а падре винь пра кураар а алма і о корпо і коли вмере то буде приготований пра енконтраар-се ком Деус. А морир ном пресіза кликати вотця, бо сама слабість авізує, що людина мусить а тепер може вмерти. А вотець є авізадор да морте але для молитви за него, за його сауде до корпо е да алма...Но фінь ще хочу сказати вам, дорогенькі, що не тільки доенса авізує, що людина може вмерти, але кожна віажинь, кожна сіруржія і кожний день дає багато авізос, жи можна кожною хвилини вмерти. Пор ісо треба симпри бути приготованими пра морер. От ум езимпло: ном файз тимпо я був свідком як єдин поважний хлоп прийшов до вотця в захристії і просив Маслосвяття. Він був здоровий як риба не слабій, але сказав вотцеві, що буде завтра робити операцію і треба бутти препаратос пра тудо. Вотець дав йому святу тайну маслосвяття. Він не вмер, але був готовий...

Дорогенькі, не бійтеся вотця, він не є на те пра авізар ки о доенти вай морир, Пра ісо не треба ксьондза, саме життя нас про те авізує. Тому є муйто бом педір сакраменто дос доентис антес де ума сіруржія, і кожного разу квандо вай аконтесир алгума койза де ріско, як йти пра герра, на операцію, мама народжувати дитину коли той парто є аріскадо через слабість серця або якусь слабість мами бо кожна така нагода може значити періго де мопрте...

Пра термінаар, Катехизм Католицької Церкви навчає жи Маслосвяття дає Божу ласку (а не смерть), лучить слабість з терпіннями Христа, дає мир і спокій для слабого, запевняє прощення гріхів коли слабій вже не може висповідати гріхи, дає повернення здоров'я а коли треба вже вмерти, то простелює дорогу довічності.

Ессас койзас є дуже важні і дуже утейс для всех не чекати, щоб приймати маслосвяття со квандо вже людина не вогорит і пердиу а консієнсія, але тоді коли є щось в житті, що може каузар я морте, як старість, всякі анестезіас і перігос де морте.

Тудо іссо вале пра тодос нойс, пра мінь і пра воси, аміго.

Ваш Юзьо Шило

Засмієся

Саржент до новоприбулого солдата:

- Боїшся скакати з літака парашутом?
- Так, боюся!
- Скакай без парашута...



У ночі поліція зупиняє п'яненку жінку:

- Куди йдеш так пізно в ночі?
- На лекцію.
- Хто ж в такий пізний час дає лекції?
- Мій чоловік!

Дочка приготавляється до шлюбу і питається:

- Мамо, що потрібно робити, щоб зберегти здоров'я і добрі відносини з чоловіком?
- Вміти закривати писок, донечко!

Злодії викрали туриста. Привели його на озеро, занурили головою у воду і погрожують: – Хочемо твої гроші! – Долари є? – Ні. – Євро є? – Ні. – Реали є? – ні, нема!

Турист: – Ви панове або глибше мене зануруйте у воду або довше тримайте, бо тут під водою не виджу ані доларів, ані евро ані реалів.